

**324**

**PR8.5.6.1.2**

Projet Oléoduc Énergie Est de  
TransCanada – section québécoise

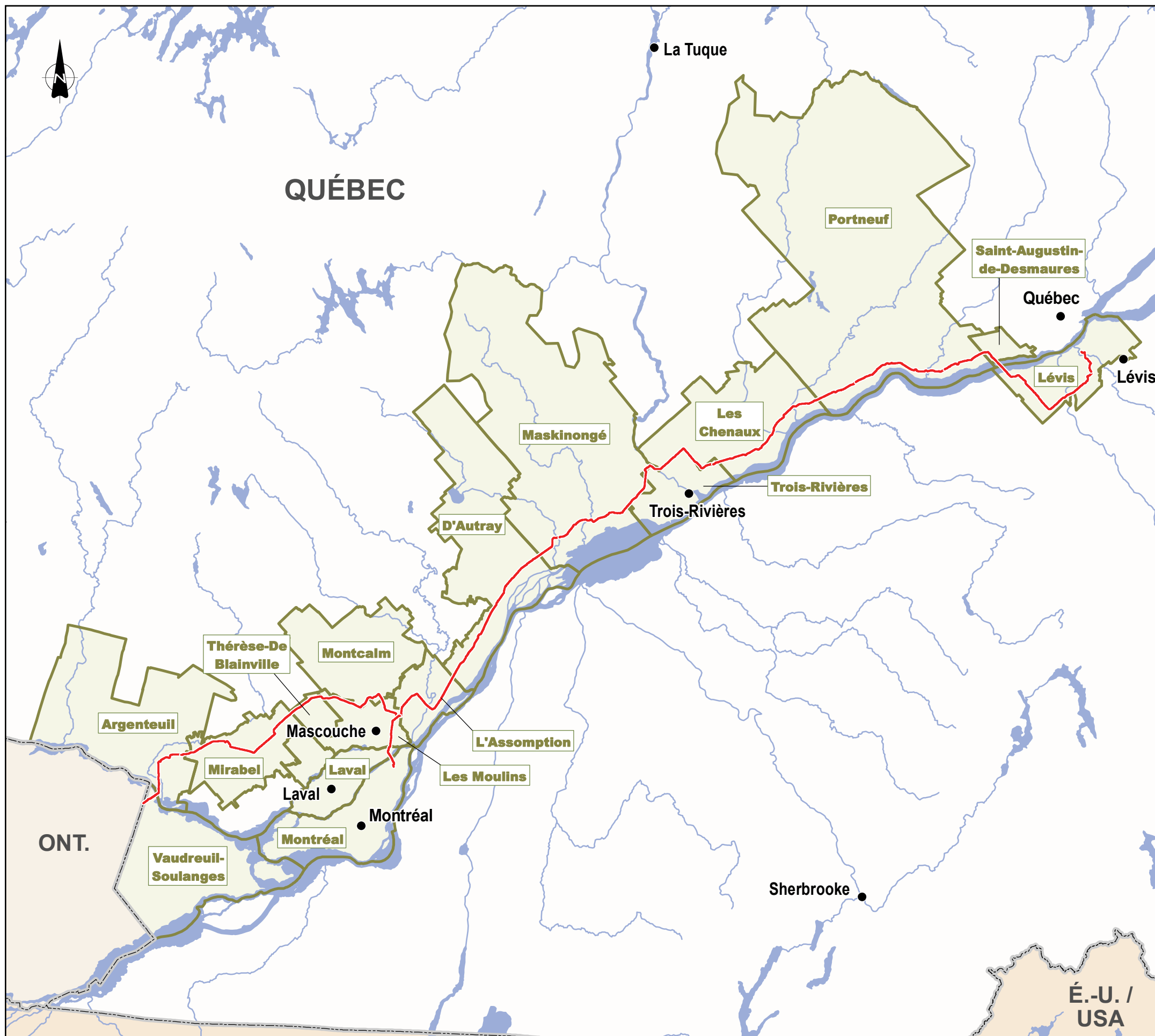
6211-18-018

---

# **ANNEXE D**

## **Fiches descriptives de cours d'eau**





Tracé ——— Route  
 MRC ou territoire équivalent où des sites de relevé ichtyologique sont localisés — RCM or equivalent territory where fish survey sites are located

<u>MRC ou territoire équivalent / RCM or equivalent territory</u>	<u>Page</u>
Vaudreuil-Soulanges	1
Argenteuil	2
Mirabel	3-4
Thérèse-De Blainville	5
Les Moulins	6-8-9
Montcalm	7
Laval	10
Montréal	11
L'Assomption	12
D'Autray	13-14-15
Maskinongé	16-17-18
Trois-Rivières	19-20
Les Chenaux	21-22-23
Portneuf	24-25-26
Saint-Augustin-de-Desmaures	27
Lévis	28-29-30

**SOURCES / REFERENCES**

MRN (BDGA 1M, hydrographie) 2010.  
 MRN (BDGA 1M, découpages administratifs) 2012.  
 MRN (BDGA 1M, pôles d'occupation) 2010.  
 RNCan (BNDT 50k et 250k, pôles d'occupation) 2010.

**OLÉODUC ÉNERGIE EST**  
**ENERGY EAST PIPELINE**

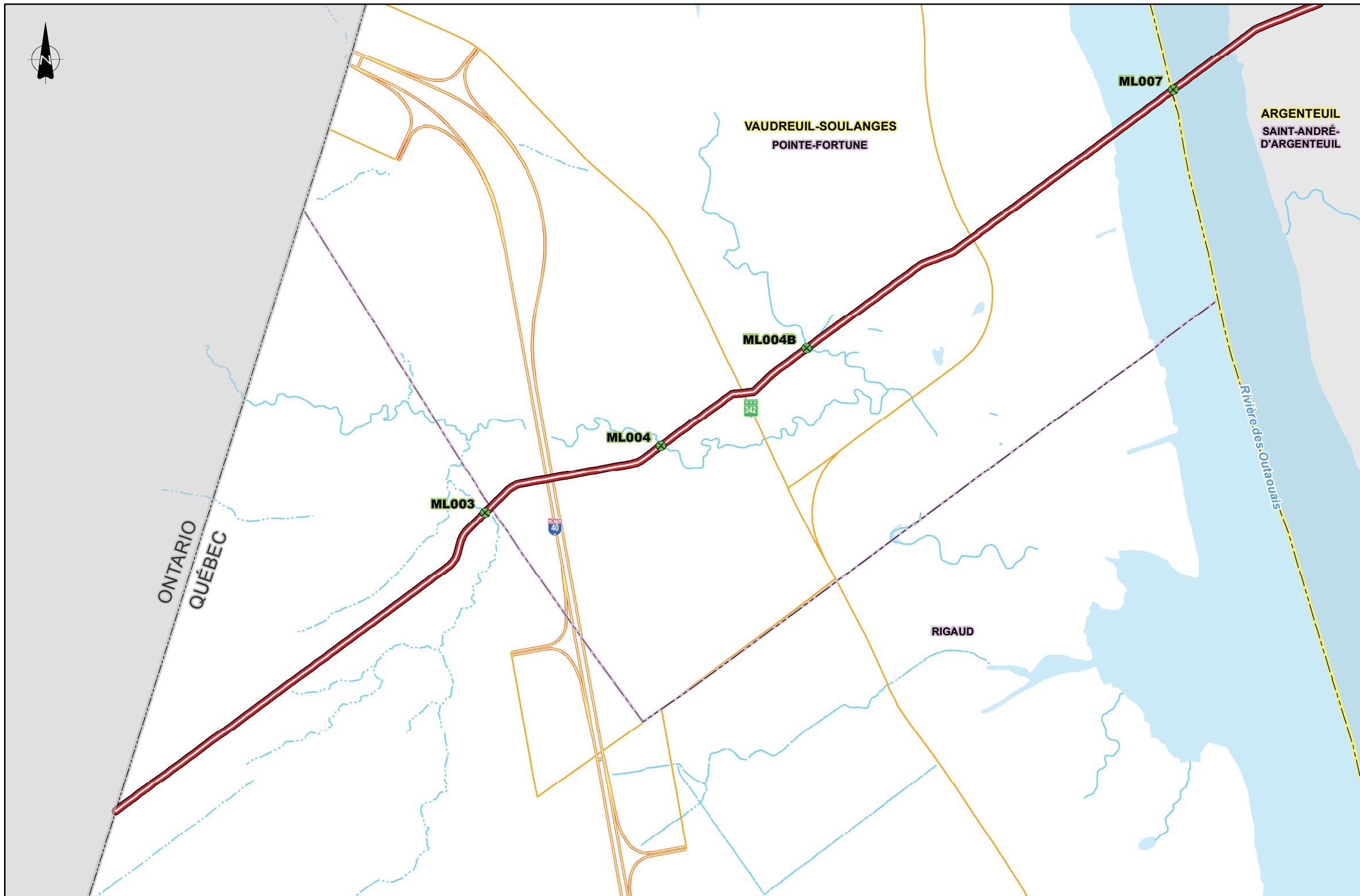


**Tronçon 1 / Segment 1**  
**Vue d'ensemble des MRC ou des territoires équivalents – Sites de relevé ichtyologique**  
**Overview of RCM or Equivalent Territories – Fish Survey Sites**

Cartographie / Cartography: Laurent Savard  
 Chargé de projet / Project Manager: Claude Veilleux, ing. & agr.  
 Date : 2015-11-12 Dossier : 141A6

1 : 1 100 000  
 0 11 22 km  
 Québec Lambert, NAD83





**Sites de relevé dans la MRC Vaudreuil-Soulanges / Survey sites in MRC Vaudreuil-Soulanges**

ML003	C.d. sans désignation
ML004	C.d. sans désignation
ML004B	C.d. ruisseau à Charette # 16364
ML007	Rivière des Outaouais

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**SOURCES / REFERENCES**

- MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.
- MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.
- MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.
- Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

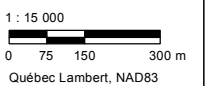
<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
 This legend is representative for a series of maps.

OLÉODUC  
ÉNERGIE EST  
ENERGY  
EAST PIPELINE

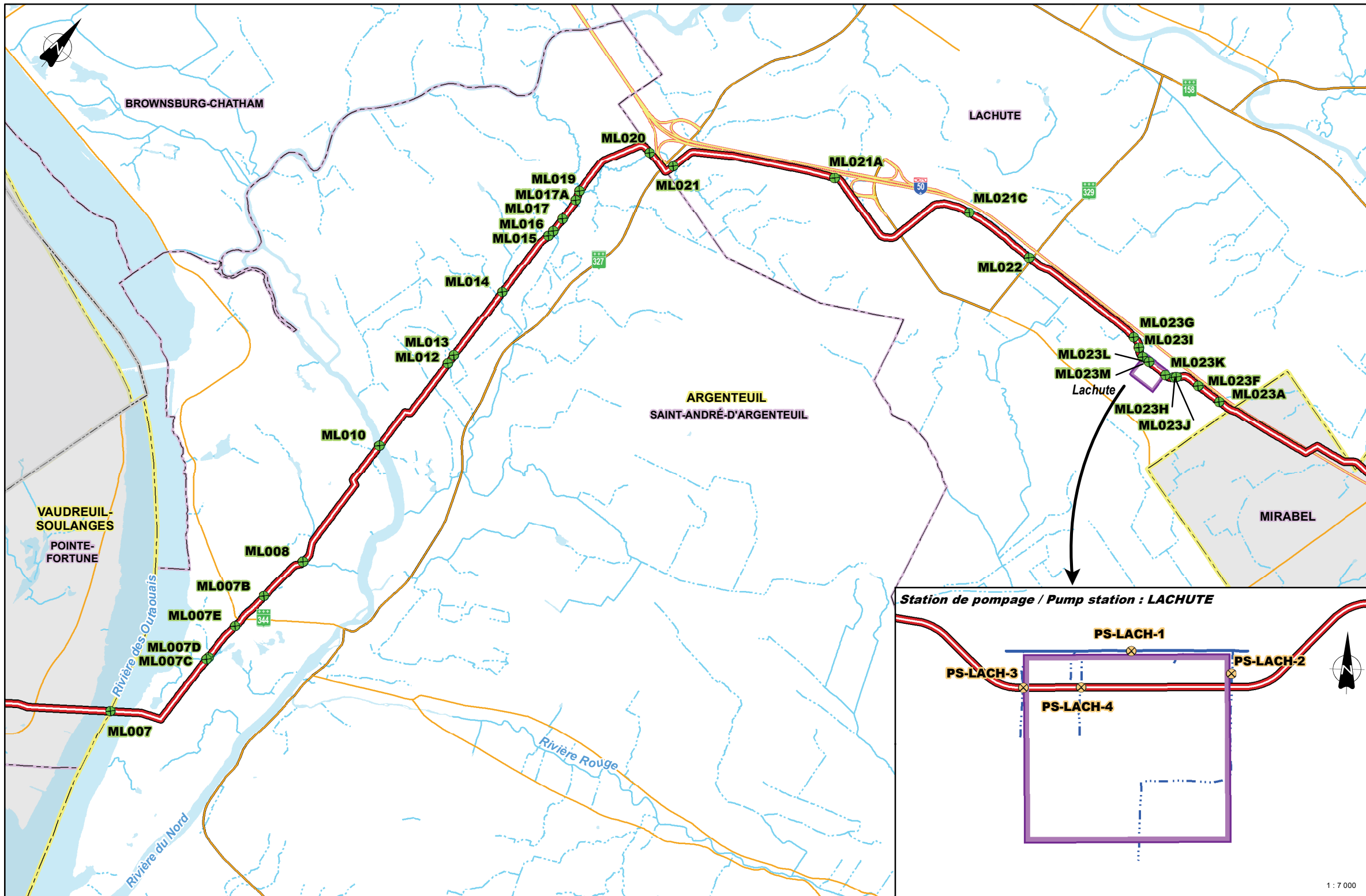


**Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent / Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory**

Cartographie / Cartography : Laurent Savard  
 Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.  
 Date : 2015-10-29 Dossier : 141A6







**Sites de relevé dans la MRC Argenteuil / Survey sites in MRC Argenteuil**

**TRACÉ / ROUTE :**

ML007	Rivière des Outaouais (Voir MRC Vaudreuil-Soulanges)
ML007C	C.d. sans désignation
ML007D	C.d. sans désignation
ML007E	C.d. sans désignation
ML007B	C.d. sans désignation
ML008	C.d. sans désignation
ML010	Rivière du Nord
ML012	Br. Rodger-Bradley du c.d. Fraser-Raymond # 8398
ML013	C.d. sans désignation
ML014	C.d. sans désignation
ML015	C.d. sans désignation
ML016	Br. Geneva du c.d. Fraser-Raymond # 8398
ML017	C.d. sans désignation
ML017A	C.d. sans désignation
ML019	C.d. Saint-André-Saint-Jérusalem # 4034
ML020	C.d. Saint-André-Saint-Jérusalem # 4034
ML021	C.d. Saint-André-Saint-Jérusalem # 4034
ML021A	C.d. Walker # 7522
ML021C	C.d. sans désignation
ML022	C.d. Strong ou Br. No 2 de la rivière Noire # 7543
ML023G	C.d. sans désignation
ML023I	C.d. Vide-Sac # 2923
ML023L	C.d. sans désignation
ML023M	C.d. sans désignation
ML023K	C.d. sans désignation
ML023H	C.d. sans désignation
ML023J	C.d. Vide-Sac # 2923
ML023F	C.d. sans désignation
ML023A	C.d. Vide-Sac # 2923

**STATION DE POMPAGE / PUMP STATION**

PS-LACH-3	C.d. sans désignation
PS-LACH-4	C.d. sans désignation
PS-LACH-1	C.d. Vide-Sac # 2923
PS-LACH-2	C.d. sans désignation

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau / Water body**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes. / This legend is representative for a series of maps.

**OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE**

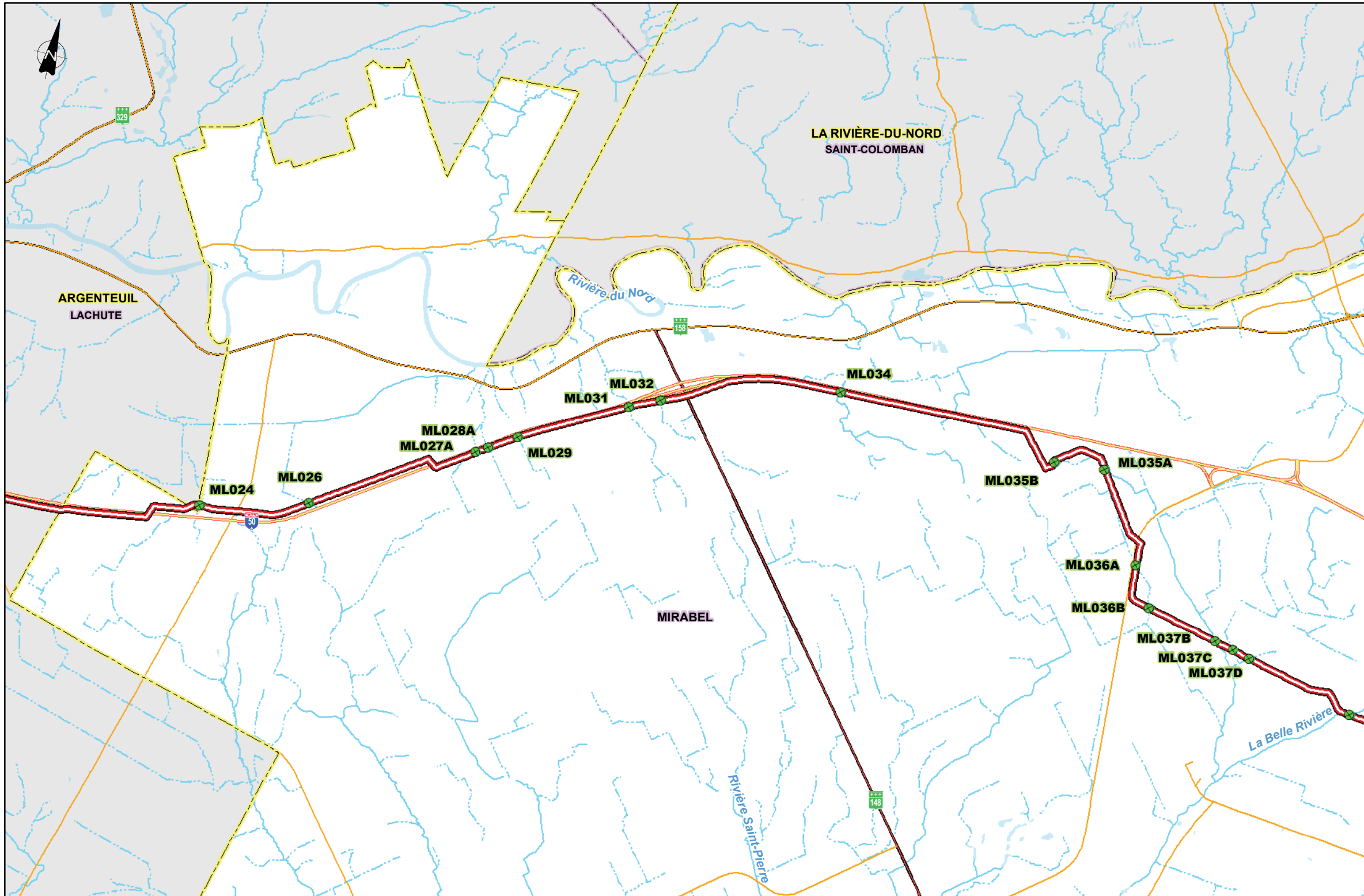
**Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent / Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory**

Cartographie / Cartography : Laurent Savard  
 Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.  
 Date : 2015-10-29 Dossier : 141A6

1 : 50 000  
 0 0,25 0,5 1 Km  
 Québec Lambert, NAD83







**Sites de relevé dans Mirabel / Survey sites in Mirabel**

ML024	Br. No 20 de la Rivière Noire # 7543
ML026	C.d. sans désignation
ML027A	C.d. sans désignation
ML028A	C.d. sans désignation
ML029	C.d. Silverson # 13080
ML031	Br. No 2 du c.d. Poirier # 15022
ML032	C.d. Poirier # 15022
ML034	C.d. ruisseau Bertrand # 15015
ML035B	C.d. Henri-Giroux ou
	Br. No 2 du c.d. Louis-Rodrigue # 13293
ML035A	C.d. Henri-Giroux ou
	Br. No 2 du c.d. Louis-Rodrigue # 13293
ML036A	C.d. Deschambault ou
	Br. No 5 du c.d. Louis-Rodrigue # 13293
ML036B	C.d. Deschambault ou
	Br. No 5 du c.d. Louis-Rodrigue # 13293
ML037B	C.d. Henri-Giroux ou
	Br. No 2 du c.d. Louis-Rodrigue # 13293
ML037C	C.d. sans désignation
ML037D	C.d. Louis-Rodrigue # 13293

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau / Water body**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse
<b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b>		
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

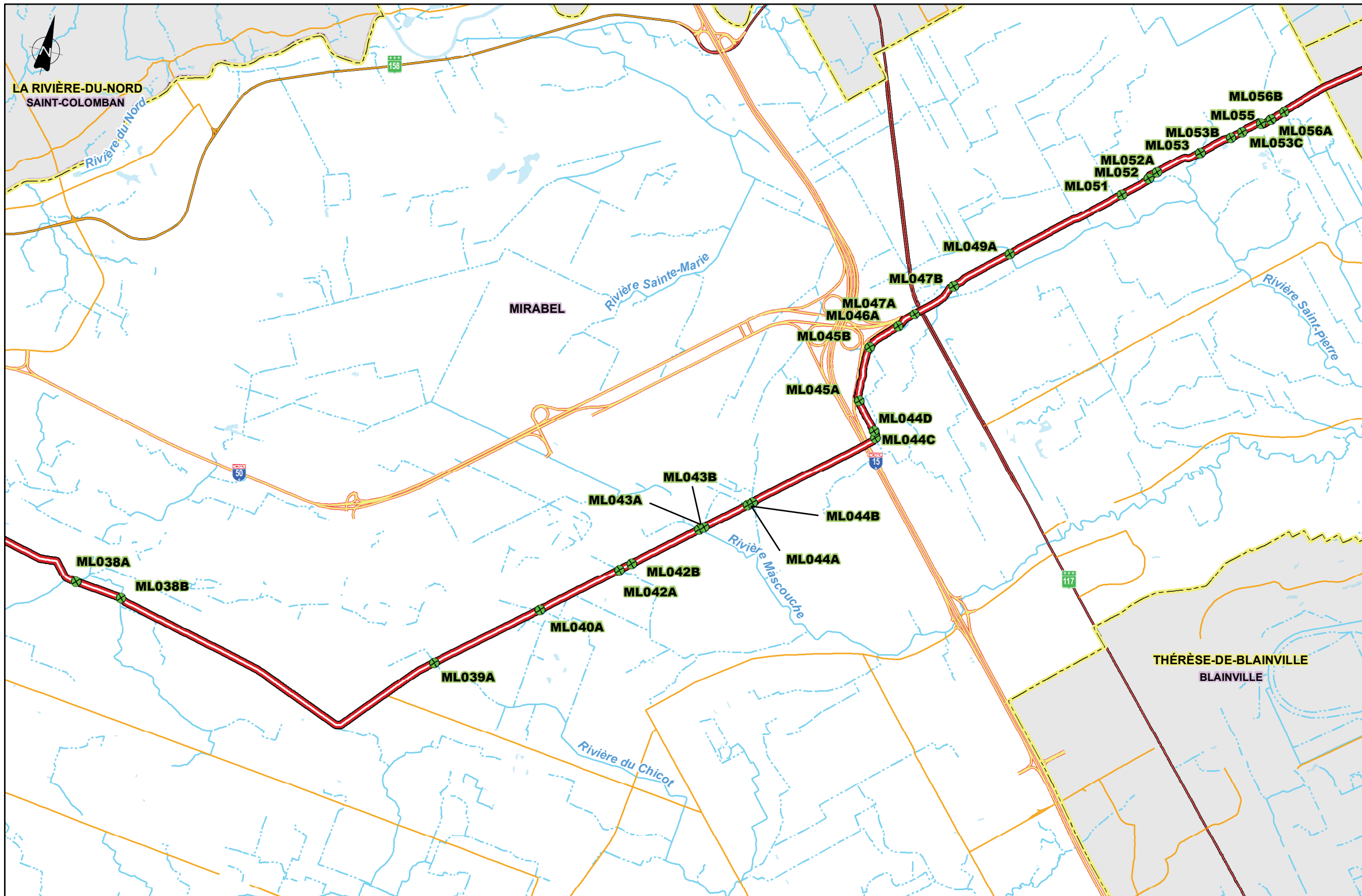
**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
 This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 50 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6 Québec Lambert, NAD83	





**Sites de relevé dans Mirabel / Survey sites in Mirabel**

ML038A	C.d. Huot # 5670
ML038B	C.d. ruisseau Meunier # 6983
ML039A	C.d. Lecompte # 4934
ML040A	C.d. sans désignation
ML042A	C.d. Lachaine # 1624 ou Br. No 5 de la rivière Sainte-Marie # 1624
ML042B	C.d. sans désignation
ML043A	C.d. Nantel # 1624 ou Br. No 3 de la rivière Sainte-Marie # 1624
ML043B	C.d. sans désignation
ML044A	C.d. Cyr # 1624 ou Br. No 2 de la rivière Sainte-Marie # 1624
ML044B	Rivière Sainte-Marie # 1624
ML044C	C.d. sans désignation
ML044D	C.d. sans désignation
ML045A	Rivière Saint-Pierre # 8712
ML045B	Rivière Saint-Pierre # 8712
ML046A	Rivière Saint-Pierre # 8712
ML047A	Rivière Saint-Pierre # 8712
ML047B	Rivière Saint-Pierre # 8712
ML049A	Br. No 4 ou Gascon de la rivière Saint-Pierre # 8712
ML051	Br. No 8 ou Laurin de la rivière Saint-Pierre # 8712
ML052	Br. No 11A de la rivière Saint-Pierre # 8712
ML052A	Br. No 11 ou Lacasse de la rivière Saint-Pierre # 8712
ML053	Br. No 17 ou Potvin de la rivière Saint-Pierre # 8712
ML053B	C.d. sans désignation
ML053C	C.d. sans désignation
ML055	Br. No 33 ou Marcel Therrien de la rivière Saint-Pierre # 8712
ML056A	C.d. sans désignation
ML056B	Br. du c.d. ruisseau Hogue-Therrien # 13642

<b>COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS</b>		<b>REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS</b>		<b>Étendue d'eau / Water body</b>	
Tracé	Route	Frontière nationale	National boundary	Cours d'eau permanent	Permanent watercourse
Station de pompage	Pump station	Limite de MRC	RCM boundary	Cours d'eau intermittent	Intermittent watercourse
Station de comptage au point de livraison	Delivery meter station	Limite municipale	Municipal boundary	<b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b>	
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		Autoroute	Highway	Cours d'eau permanent	Permanent watercourse
Tracé	Route	Route nationale	National road	Cours d'eau intermittent	Intermittent watercourse
Station de pompage et station de comptage au point de livraison	Pump station and delivery meter station	Route régionale	Regional road		
		Collectrice municipale	Collector road		

**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.

MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.

MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.

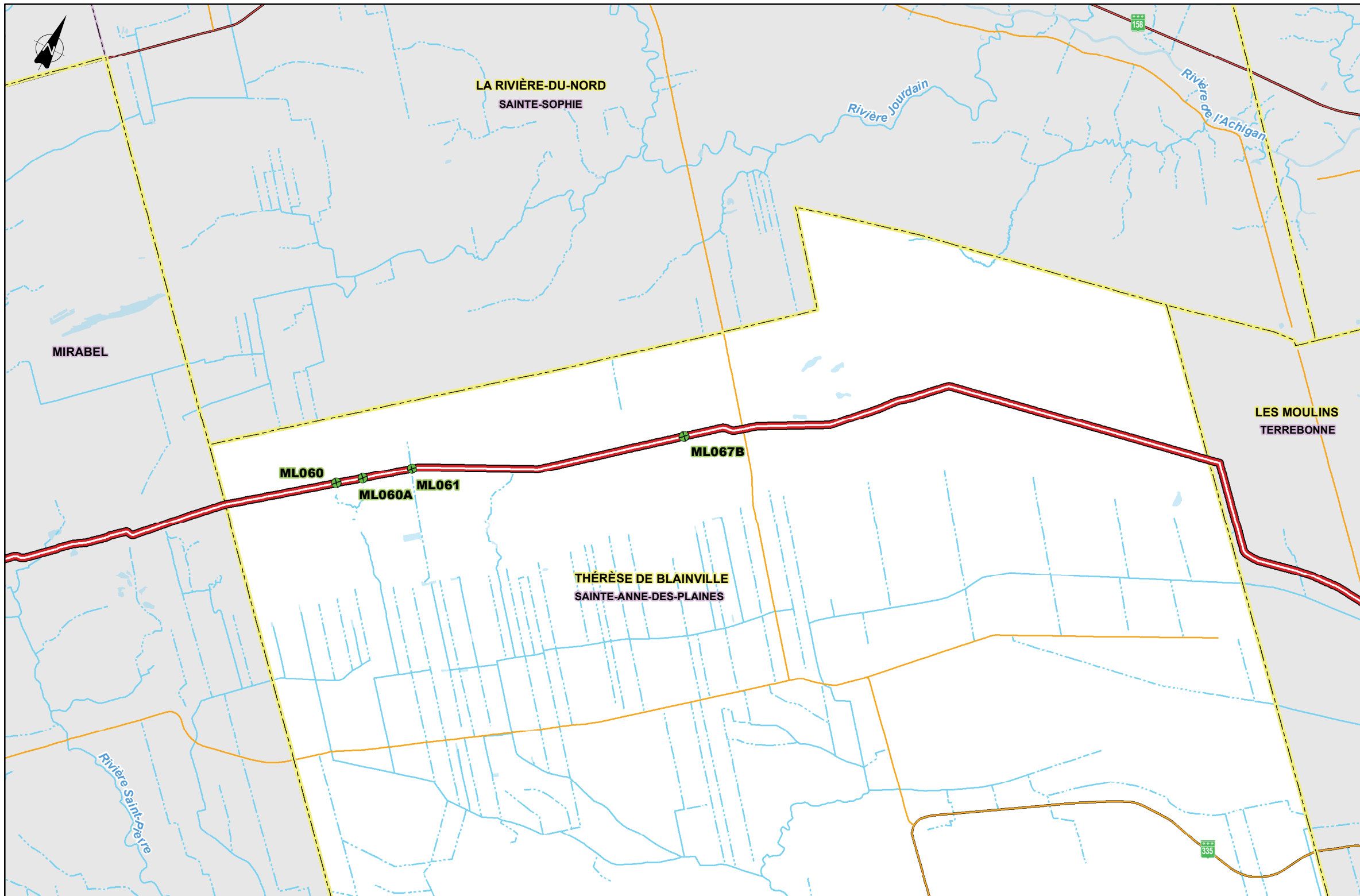
Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
\* Cette légende est représentative pour une série de cartes. / This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichtyologique par MRC ou par territoire équivalent / Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 55 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6	
Québec Lambert, NAD83		







**Sites de relevé dans la MRC Thérèse-De Blainville / Survey sites in MRC Thérèse-De Blainville**

ML060	C.d. sans désignation
ML060A	C.d. sans désignation
ML061	C.d. sans désignation
ML067B	C.d. sans désignation

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau**

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

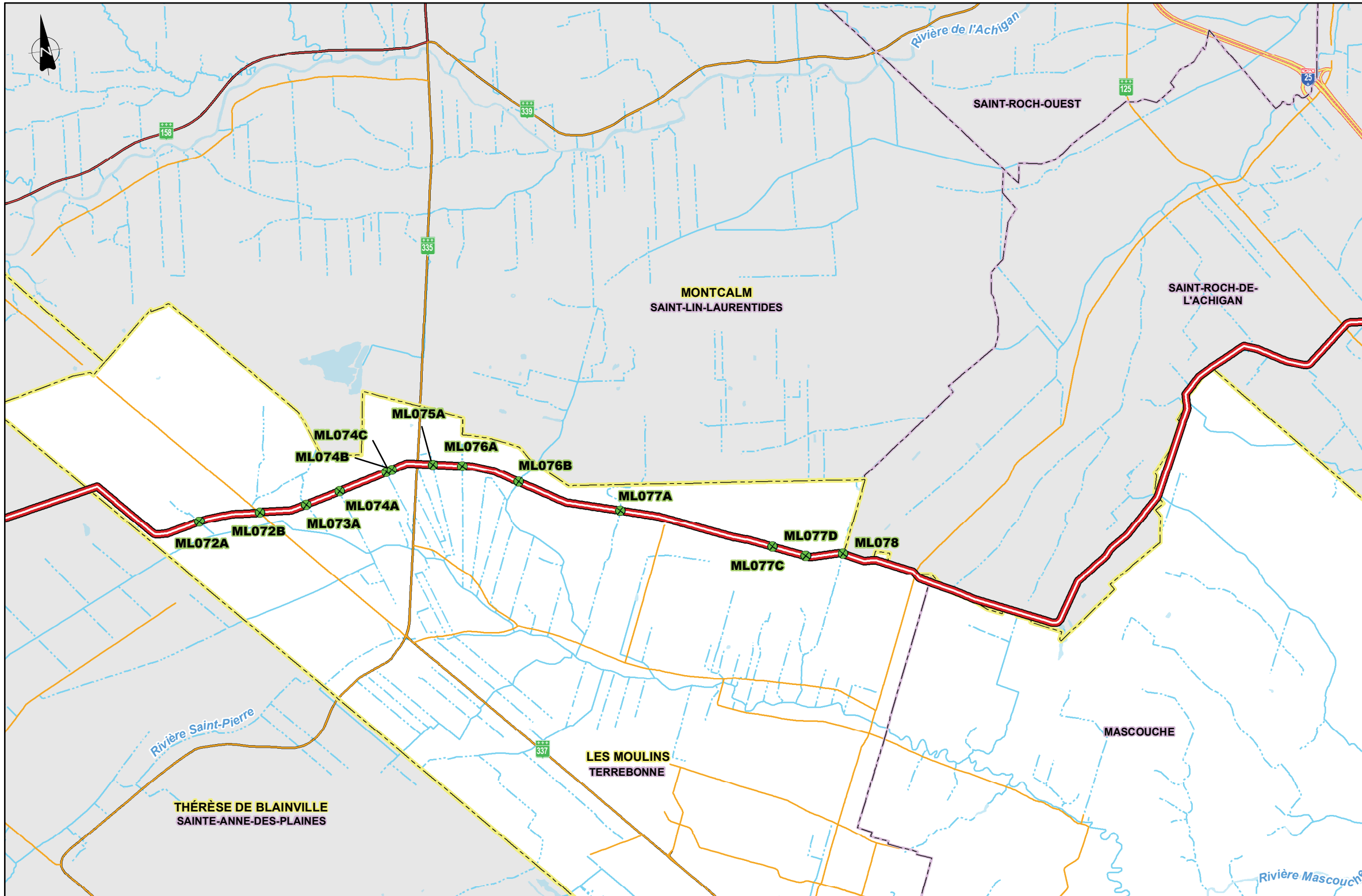
**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
 This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 40 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6	Québec Lambert, NAD83





**Sites de relevé dans la MRC Les Moulins / Survey sites in MRC Les Moulins**

ML072A	C.d. sans désignation
ML072B	C.d. sans désignation
ML073A	C.d. sans désignation
ML074A	C.d. sans désignation
ML074B	C.d. sans désignation
ML074C	C.d. sans désignation
ML075A	C.d. sans désignation
ML076A	C.d. sans désignation
ML076B	C.d. Therrien-Lamoureux # 7377
ML077A	C.d. sans désignation
ML077C	C.d. sans désignation
ML077D	C.d. sans désignation
ML078	C.d. sans désignation

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau**

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**SOURCES / REFERENCES**

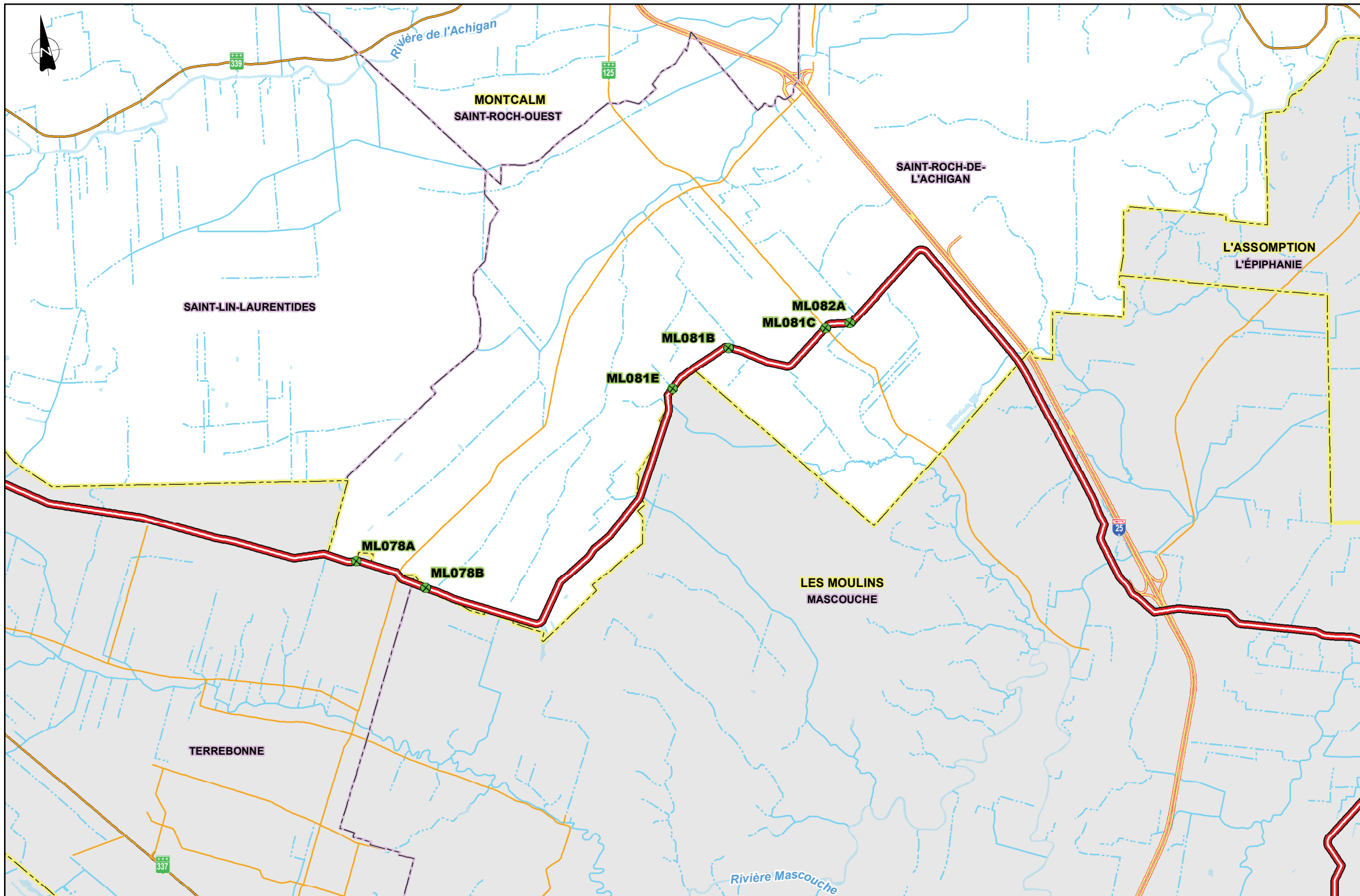
MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
 This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 50 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6	Québec Lambert, NAD83







**Sites de relevé dans la MRC Montcalm / Survey sites in MRC Montcalm**

ML078A	C.d. sans désignation
ML078B	C.d. sans désignation
ML081E	C.d. sans désignation
ML081B	Br. Guilbault-Allard du ruisseau Saint-Philippe # 5116
ML081C	Branche Route # 18
ML082A	Br. Allard-Trudel du ruisseau Saint-Philippe # 5116

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau**

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

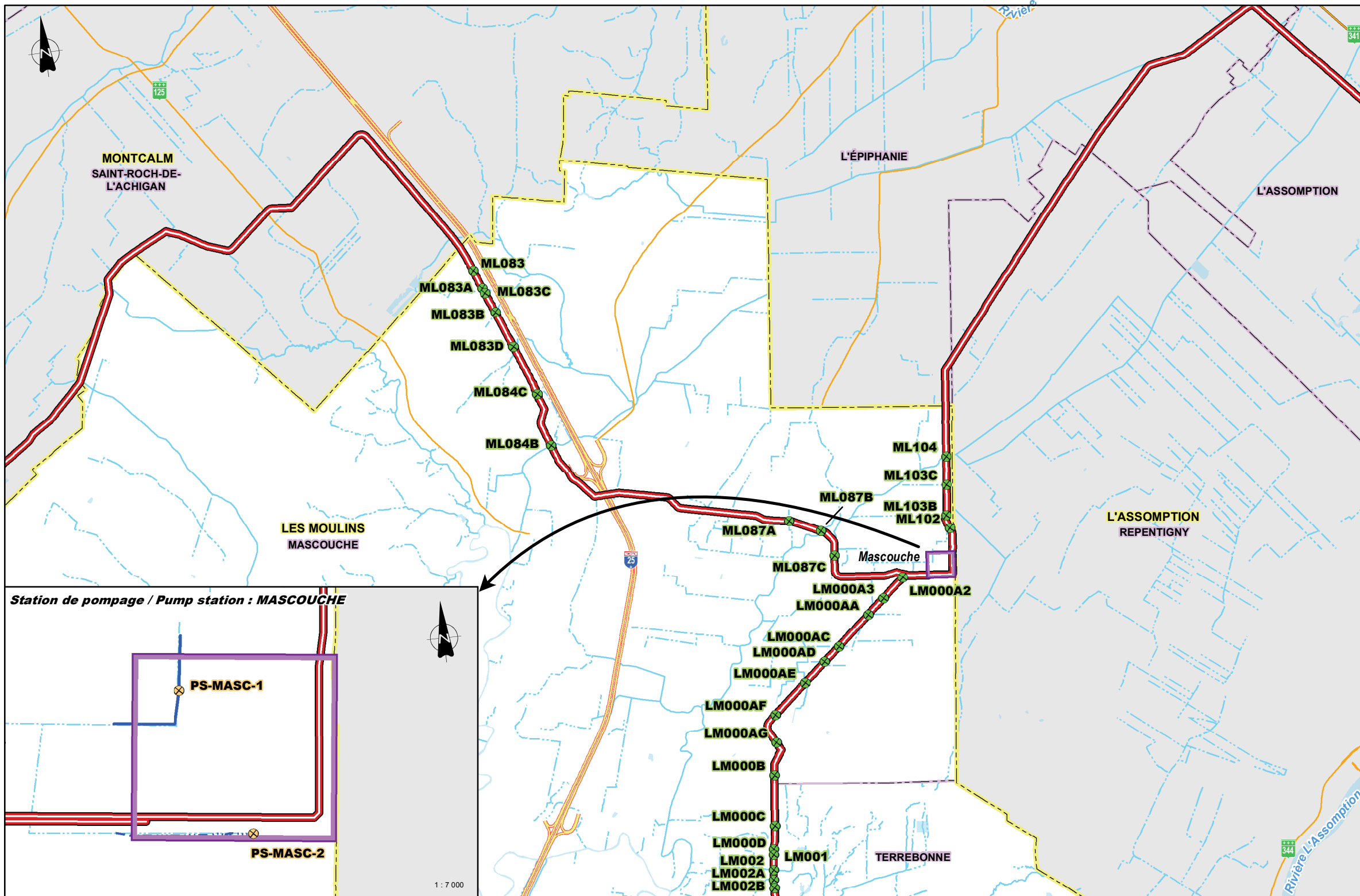
**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
 This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Chargé de projet / Project Manager : Date : 2015-10-29		Claude Veilleux, ing. & agr. Dossier : 141A6
		1 : 50 000  0 0,25 0,5 1 Km Québec Lambert, NAD83



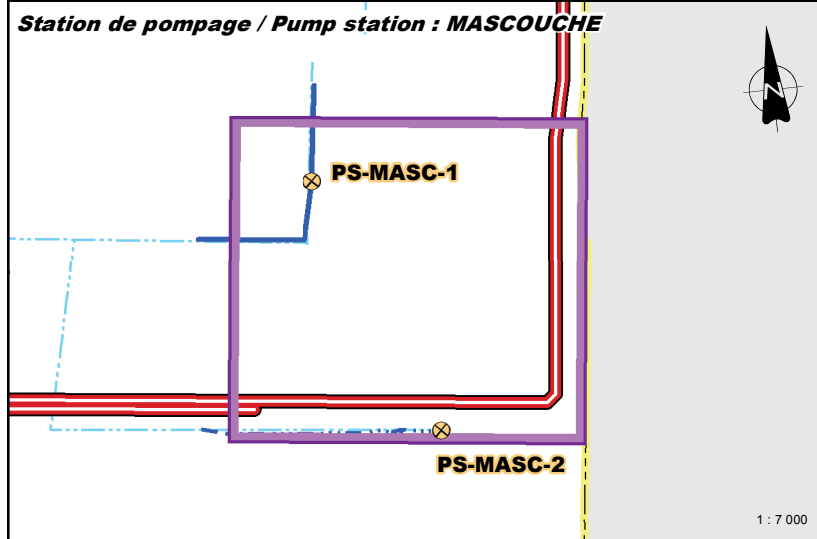


**Sites de relevé dans la MRC Les Moulins / Survey sites in MRC Les Moulins**

ML083	C.d. sans désignation
ML083A	C.d. sans désignation
ML083C	C.d. sans désignation
ML083B	C.d. sans désignation
ML083D	C.d. sans désignation
ML084C	C.d. sans désignation
ML084B	C.d. des Grandes Prairies # 3131
ML087A	C.d. sans désignation
ML087B	C.d. Cabane Ronde # 3132
ML087C	C.d. sans désignation
LM000A2	C.d. sans désignation
LM000A3	Br. No 16 du c.d. Cabane Ronde # 3132
LM000AA	Br. No 17 du c.d. Cabane Ronde # 3132
LM000AC	C.d. sans désignation
LM000AD	C.d. sans désignation
LM000AE	Br. No 18 du c.d. Cabane Ronde # 3132
LM000AF	C.d. sans désignation
LM000AG	C.d. sans désignation
LM000B	C.d. sans désignation
LM000C	C.d. sans désignation
LM000D	C.d. sans désignation
LM001	C.d. sans désignation
LM002	Br. de Mascouche du ruisseau Saint-Charles # 10536
LM002A	Br. de Mascouche du ruisseau Saint-Charles # 10536
LM002B	C.d. sans désignation
ML102	C.d. sans désignation
ML103B	C.d. sans désignation
ML103C	C.d. sans désignation
ML104	C.d. Cabane Ronde # 3132

**STATION DE POMPAGE / PUMP STATION**

PS-MASC-1	Br. No 11 du c.d. Cabane Ronde # 3132
PS-MASC-2	C.d. sans désignation



**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé	Route
Station de pompage	Pump station
Station de comptage au point de livraison	Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>	
Tracé	Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison	Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale	National boundary
Limite de MRC	RCM boundary
Limite municipale	Municipal boundary
Autoroute	Highway
Route nationale	National road
Route régionale	Regional road
Collectrice municipale	Collector road

**Étendue d'eau / Water body**

Cours d'eau permanent	Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent	Intermittent watercourse

**Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**

Cours d'eau permanent	Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent	Intermittent watercourse

**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes. / This legend is representative for a series of maps.

**OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE**

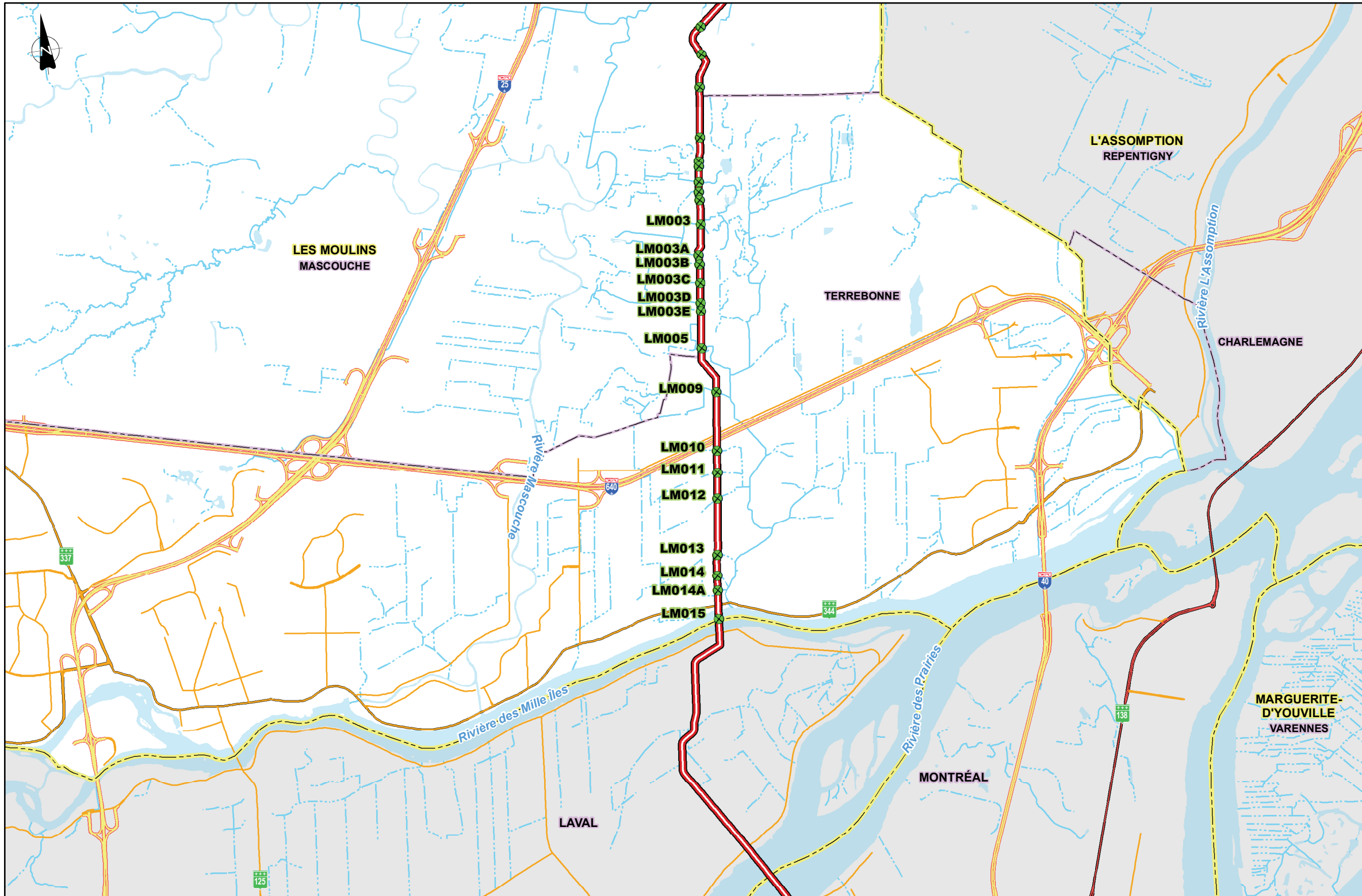
**Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent / Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory**

Cartographie / Cartography : Laurent Savard  
 Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.  
 Date : 2015-10-29 Dossier : 141A6

1 : 50 000  
 0 0,25 0,5 1 Km  
 Québec Lambert, NAD83







**Sites de relevé dans la MRC Les Moulins / Survey sites in MRC Les Moulins**

LM003	Ruisseau Saint-Charles # 10536
LM003A	Ruisseau Saint-Charles # 10536
LM003B	C.d. sans désignation
LM003C	C.d. sans désignation
LM003D	C.d. sans désignation
LM003E	Ruisseau Saint-Charles # 10536
LM005	Ruisseau Saint-Charles # 10536
LM009	Br. des Quarantes du ruisseau Saint-Charles # 10536
LM010	Br. Terre Noire du ruisseau Saint-Charles # 10536
LM011	Br. Grande Coulée du ruisseau Saint-Charles # 10536
LM012	Br. Thouin du ruisseau Saint-Charles # 10536
LM013	C.d. Petite Coulée du ruisseau Saint-Charles # 10536
LM014	Br. Venne du ruisseau Saint-Charles # 10536
LM014A	C.d. sans désignation
LM015	Rivière des Mille îles

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau / Water body**

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse
<b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b>		
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

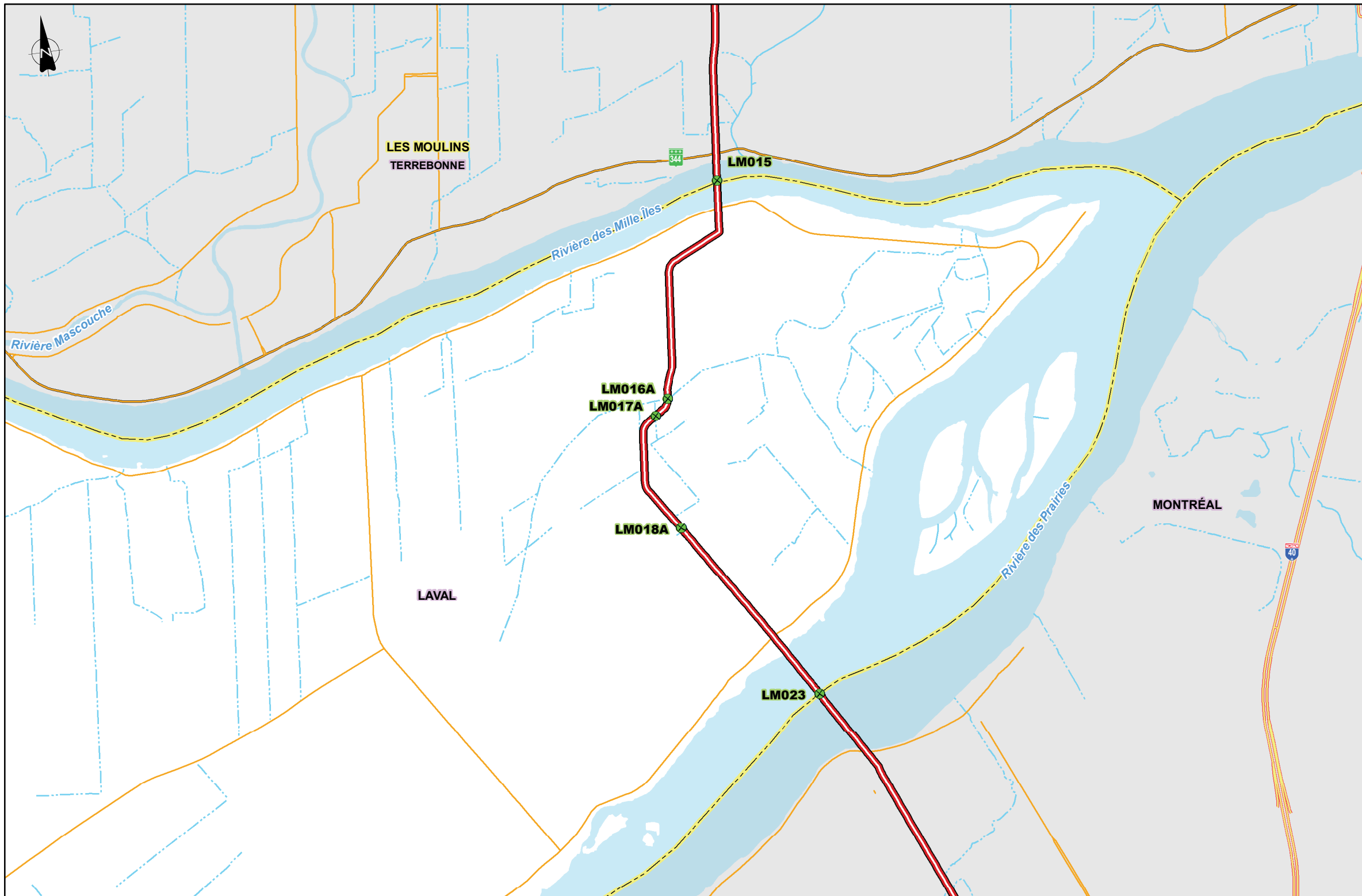
**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes. / This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent / Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 50 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6	Québec Lambert, NAD83





**Sites de relevé dans Laval /  
Survey sites in Laval**

LM015	Rivière des Mille Îles (Voir MRC Les Moulins)
LM016A	C.d. Migneron
LM017A	C.d. sans désignation
LM018A	C.d. sans désignation
LM023	Rivière des Prairies

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**SOURCES / REFERENCES**

- MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.
- MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.
- MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.
- Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

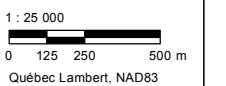
<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
\* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
This legend is representative for a series of maps.

OLÉODUC  
ÉNERGIE EST  
ENERGY  
EAST PIPELINE



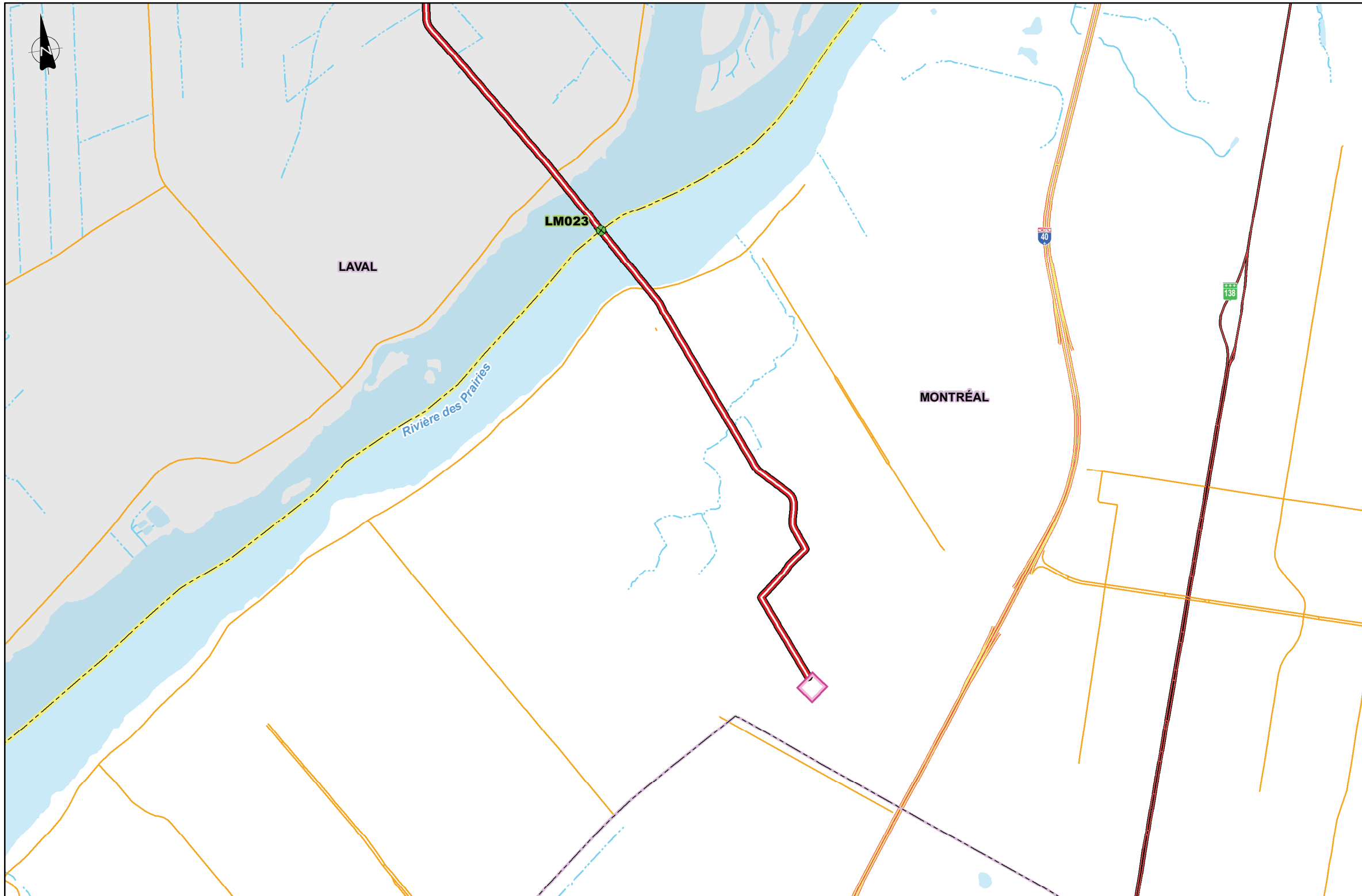
**Sites de relevé ichthyologique  
par MRC ou par territoire équivalent  
Fish Survey Sites  
by RCM or Equivalent Territory**

Cartographie / Cartography : Laurent Savard  
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.  
Date : 2015-10-29 Dossier : 141A6









**Sites de relevé dans Montréal / Survey sites in Montréal**

LM023 Rivière des Prairies (Voir Laval)

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau**

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

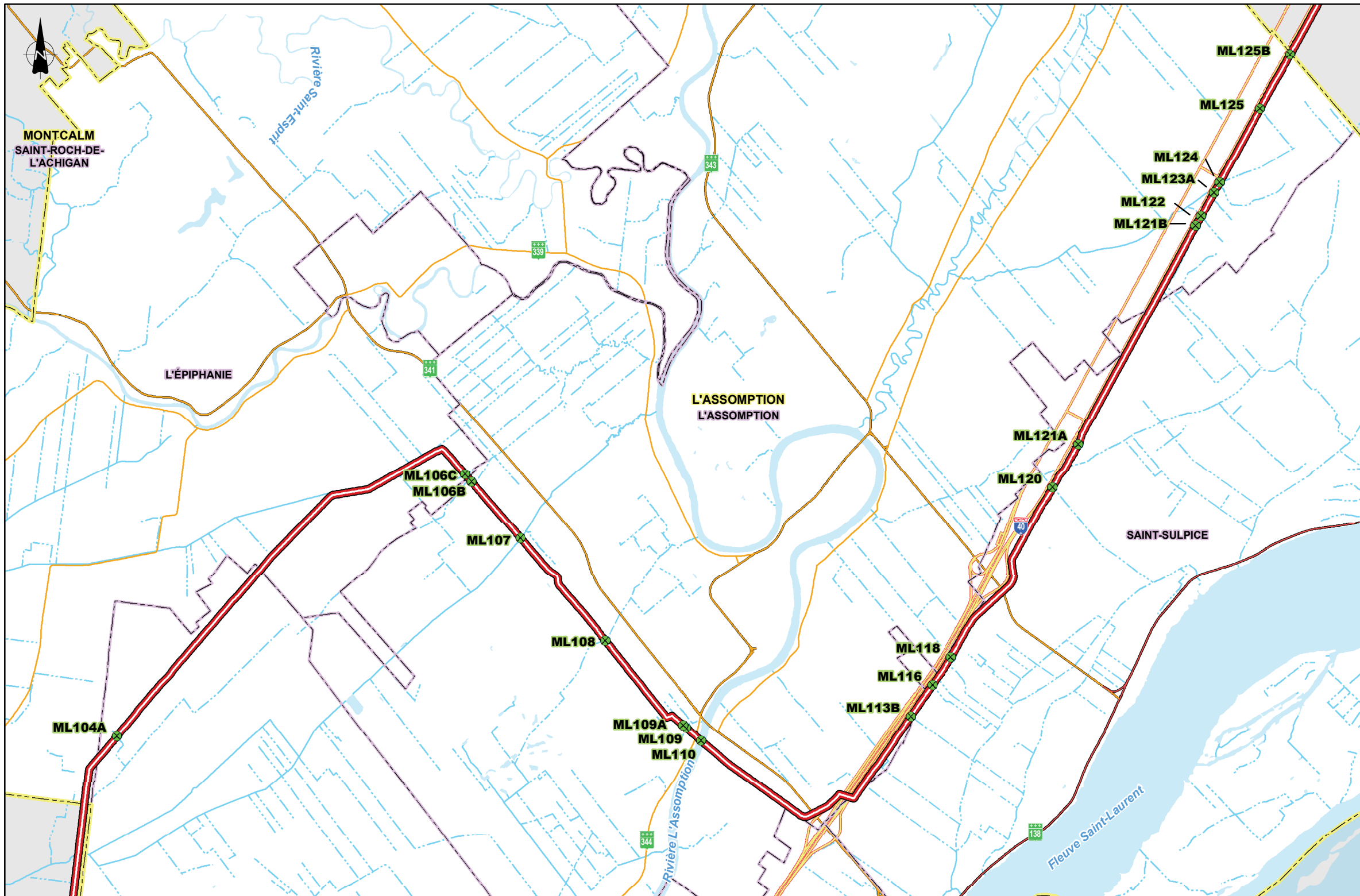
**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
 This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 25 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6 Québec Lambert, NAD83	





**Sites de relevé dans la MRC L'Assomption / Survey sites in MRC L'Assomption**

ML104A	C.d. sans désignation
ML106C	Br. No 1 du c.d. des Terres Noires # 15230
ML106B	C.d. des Terres Noires # 15230
ML107	C.d. Zoël-Payette # 5164
ML108	Grand Fossé des Terres Noires # 4119
ML109A	C.d. sans désignation
ML109	C.d. sans désignation
ML110	Rivière L'Assomption
ML113B	C.d. sans désignation
ML116	C.d. sans désignation
ML118	C.d. Grande Débouche # 5022
ML120	C.d. sans désignation
ML121A	Ruisseau Tortueux # 5562
ML121B	C.d. sans désignation
ML122	C.d. sans désignation
ML123A	C.d. sans désignation
ML124	Br. No 14 du c.d. Point du Jour # 1245
ML125	Br. No 14 du c.d. Point du Jour # 1245
ML125B	C.d. sans désignation

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau / Water body**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse
<b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b>		
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

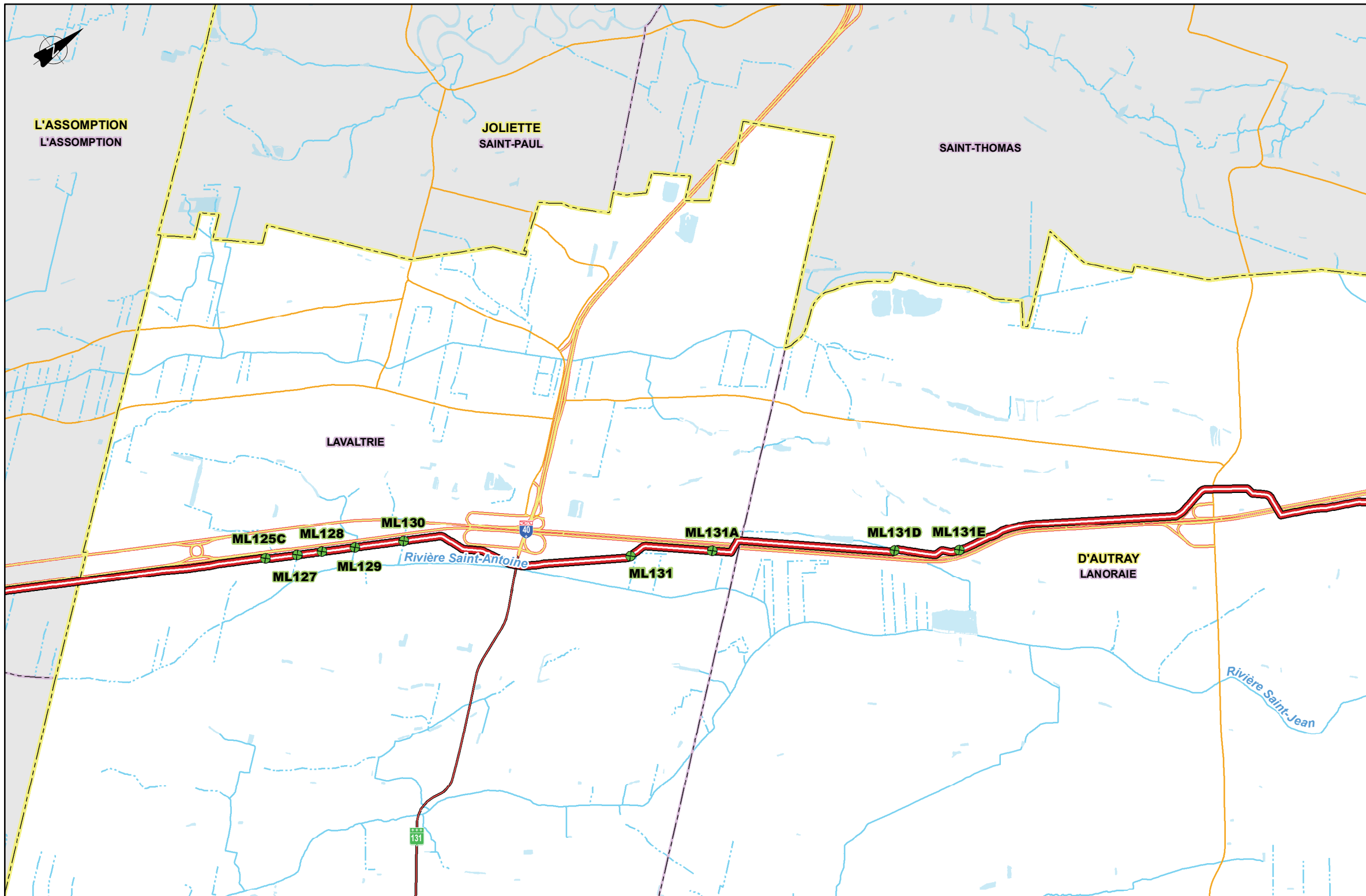
**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes. / This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent / Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 50 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6	
Québec Lambert, NAD83		





**Sites de relevé dans la MRC D'Au-tray / Survey sites in MRC D'Au-tray**

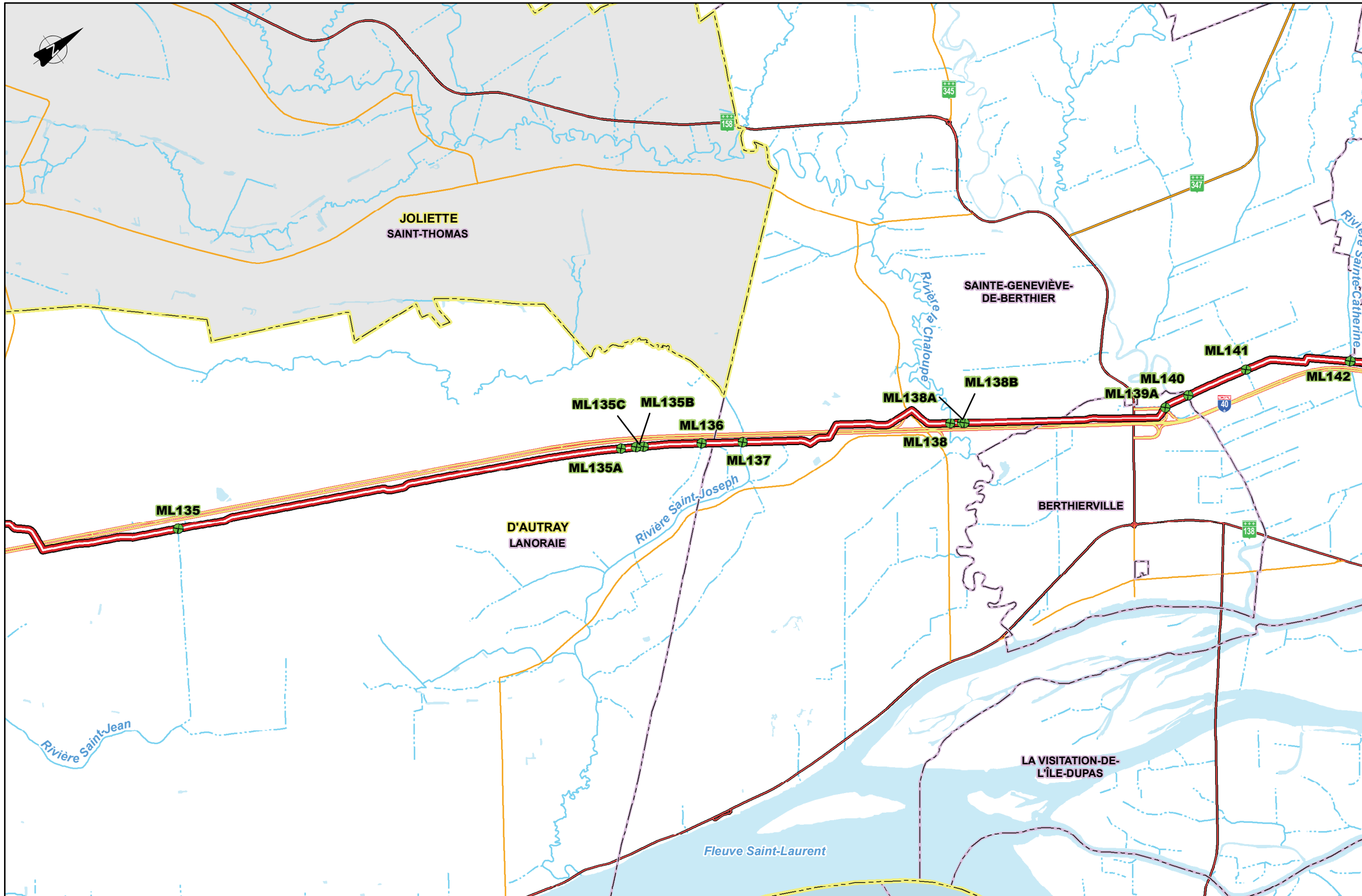
ML125C	C.d. sans désignation
ML127	C.d. sans désignation
ML128	C.d. sans désignation
ML129	Br. No 2 de la Rivière Saint-Antoine # 1244
ML130	Br. No 3 de la Rivière Saint-Antoine # 1244
ML131	Br. No 4 de la Rivière Saint-Antoine # 1244
ML131A	C.d. sans désignation
ML131D	Br. No 6 de la Rivière Saint-Jean # 1244
ML131E	C.d. sans désignation

<p><b>COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS</b></p> <p>Tracé  Route</p> <p>Station de pompage  Pump station</p> <p>Station de comptage au point de livraison  Delivery meter station</p> <p><b>Site de relevé / Survey site :</b></p> <p>Tracé  Route</p> <p>Station de pompage et station de comptage au point de livraison  Pump station and delivery meter station</p>	<p><b>REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS</b></p> <p>Frontière nationale  National boundary</p> <p>Limite de MRC  RCM boundary</p> <p>Limite municipale  Municipal boundary</p> <p>Autoroute  Highway</p> <p>Route nationale  National road</p> <p>Route régionale  Regional road</p> <p>Collectrice municipale  Collector road</p>	<p>Étendue d'eau  Water body</p> <p>Cours d'eau permanent  Permanent watercourse</p> <p>Cours d'eau intermittent  Intermittent watercourse</p> <p><b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b></p> <p>Cours d'eau permanent  Permanent watercourse</p> <p>Cours d'eau intermittent  Intermittent watercourse</p>	<p><b>SOURCES / REFERENCES</b></p> <p>MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.</p> <p>MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.</p> <p>MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.</p> <p>Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.</p> <p><small><sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility. * Cette légende est représentative pour une série de cartes. This legend is representative for a series of maps.</small></p>
--	--	---	--

<p><b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b></p>		
<p><b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent</b></p> <p><b>Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b></p>		
<p>Cartographie / Cartography : Laurent Savard</p> <p>Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. &amp; agr.</p> <p>Date : 2015-10-29</p>	<p>Dossier : 141A6</p> <p>1 : 50 000</p> <p>0 245 490 980 m</p> <p>Québec Lambert, NAD83</p>	







**Sites de relevé dans la MRC D'Autray / Survey sites in MRC D'Autray**

ML135	Br. No 1 de la Rivière Saint-Jean # 1244
ML135A	C.d. sans désignation
ML135C	C.d. sans désignation
ML135B	C.d. sans désignation
ML136	Br. No 4 de la Rivière Saint-Joseph # 3671
ML137	Rivière Saint-Joseph # 3671
ML138	Rivière La Chaloupe # 4571
ML138A	C.d. sans désignation
ML138B	C.d. sans désignation
ML139A	C.d. sans désignation
ML140	Rivière Bayonne
ML141	C.d. des Terres Noires # 15113
ML142	C.d. Marais des Bois # 3611

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau**

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**SOURCES / REFERENCES**

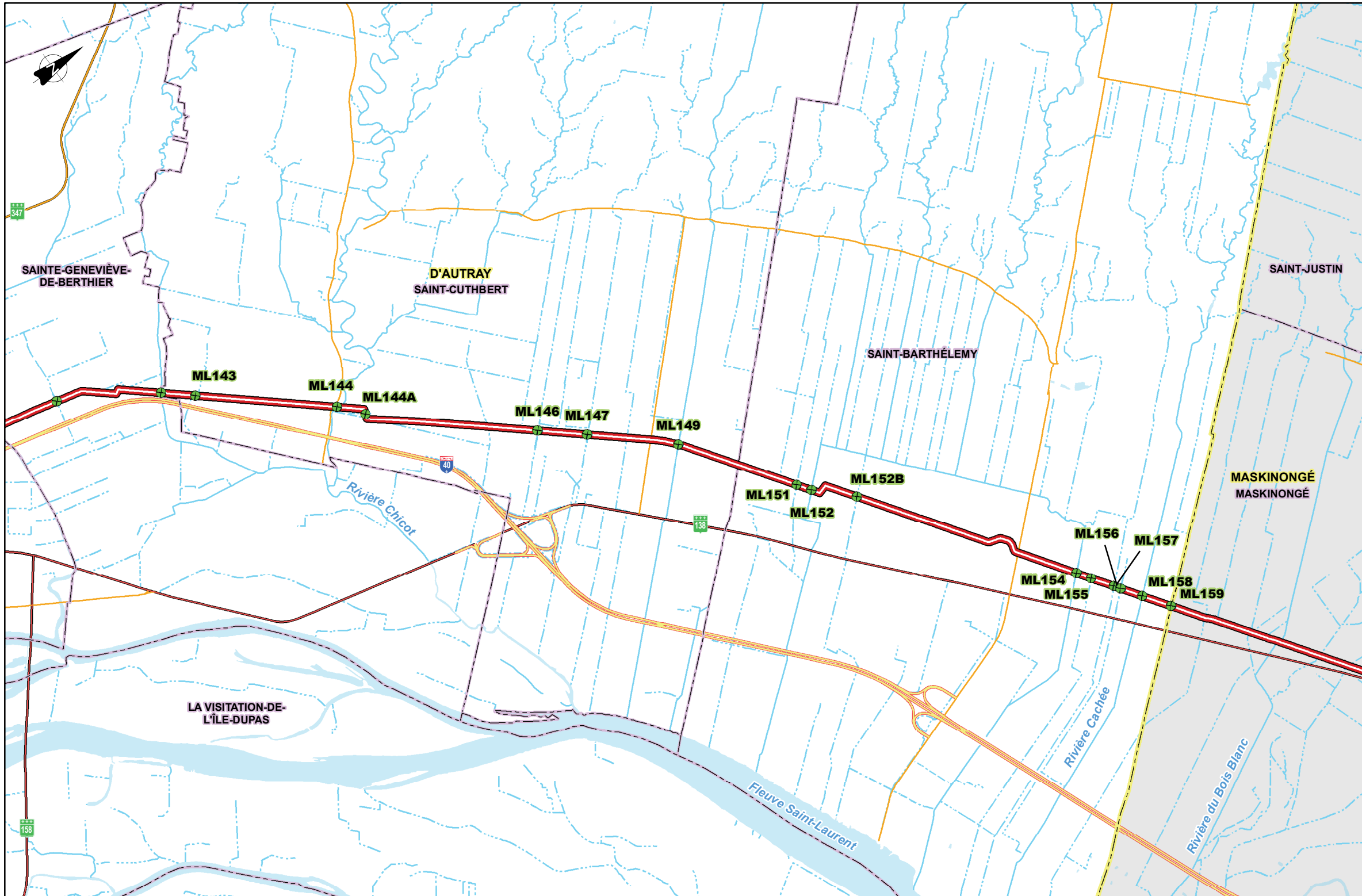
MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
 This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichtyologique par MRC ou par territoire équivalent Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 50 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6 Québec Lambert, NAD83	







**Sites de relevé dans la MRC D'Au-tray / Survey sites in MRC D'Au-tray**

ML143	Br. No 5 du c.d. Marais des Bois # 3611
ML144	Rivière Chicot
ML144A	C.d. sans désignation
ML146	C.d. La Grande Ligne # 10702
ML147	C.d. ruisseau Lafontaine-Houle # 8262
ML149	C.d. Landry-Hénault # 10
ML151	C.d. sans désignation
ML152	C.d. Grand-Pré # 11427
ML152B	C.d. sans désignation
ML154	C.d. Latraverse # 7
ML155	C.d. sans désignation
ML156	C.d. J-B Savoie # 4055
ML157	C.d. sans désignation
ML158	Rivière Cachée # 11428
ML159	C.d. Grande Ligne # 5365

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau**

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

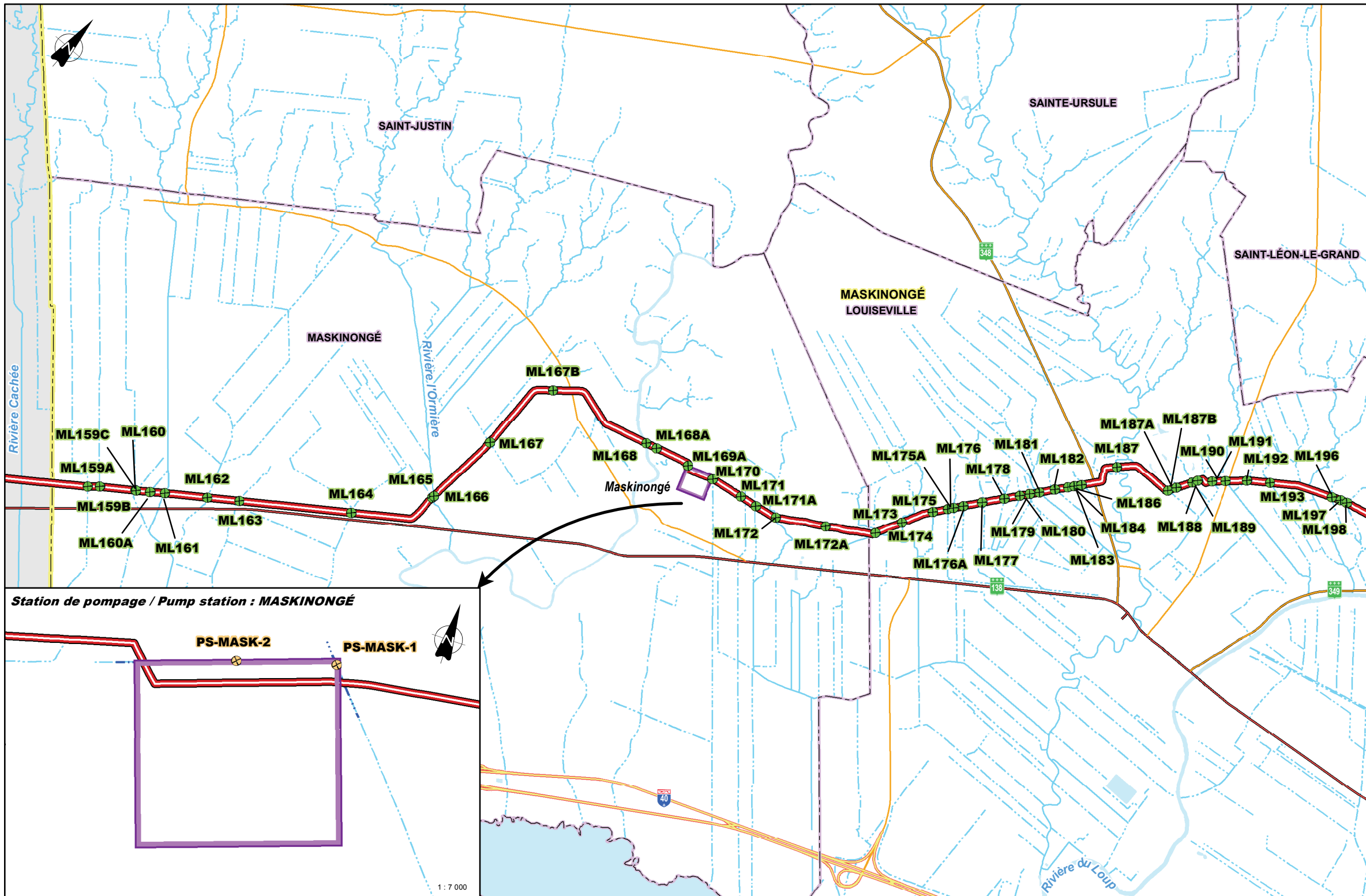
**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
 This legend is representative for a series of maps.

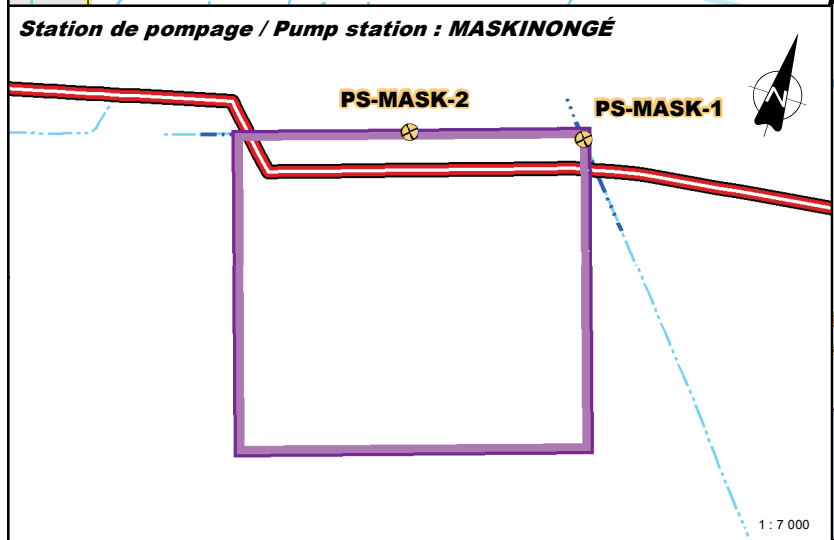
<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 50 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6 Québec Lambert, NAD83	





**Sites de relevé dans la MRC Maskinongé / Survey sites in MRC Maskinongé**

ML159A	Br. Brousseau du c.d. Grande Ligne # 5365
ML159B	Br. No 15 ou Vertefeuille-Lebeau du c.d. du Gouvernement # 4711
ML159C	Br. No 14 ou 3-A du c.d. du Gouvernement # 4711
ML160	Br. No 12 ou Vertefeuille du c.d. du Gouvernement # 4711
ML160A	C.d. sans désignation
ML161	Br. No 10 ou Bois Blanc du c.d. du Gouvernement # 4711
ML162	Ruisseau Pichette # 4711
ML163	Br. No 3 ou Petite Décharge du c.d. Grande Décharge # 100
ML164	C.d. Grande Décharge # 100
ML165	C.d. sans désignation
ML166	Rivière L'Ornière
ML167	Br. No. 2 ou N-O du c.d. Bout des Terres # 920
ML167B	C.d. sans désignation
ML168	Rivière Maskinongé
ML168A	C.d. sans désignation
ML169A	C.d. sans désignation
ML170	Décharge de la Ligne des Mères # 1607
ML171	C.d. sans désignation
ML171A	C.d. sans désignation
ML172	C.d. Petit Bois # 14983
ML172A	C.d. Charles-Jacques # 4485
ML173	C.d. Bélanger # 13645
ML174	Br. Béland ou No 4 du c.d. Bélanger # 13645
ML175	C.d. sans désignation
ML175A	C.d. sans désignation
ML176	C.d. sans désignation
ML176A	C.d. sans désignation
ML177	C.d. du Petit Bois # 3255
ML178	C.d. sans désignation
ML179	C.d. sans désignation
ML180	C.d. sans désignation
ML181	C.d. Beaugard # 11194
ML182	C.d. sans désignation
ML183	C.d. sans désignation
ML184	C.d. sans désignation
ML186	C.d. sans désignation
ML187	Petite Rivière du Loup
ML187A	C.d. sans désignation
ML187B	C.d. sans désignation
ML188	C.d. sans désignation
ML189	C.d. sans désignation
ML190	C.d. sans désignation
ML191	C.d. Paillé # 4625
ML192	C.d. sans désignation
ML193	C.d. sans désignation
ML196	C.d. sans désignation
ML197	C.d. sans désignation
ML198	C.d. sans désignation



**STATION DE POMPAGE / PUMP STATION**

PS-MASK-1	Décharge de la Ligne des Mères # 1607
PS-MASK-2	C.d. sans désignation

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau / Water body**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse
<b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b>		
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes. / This legend is representative for a series of maps.

**OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE**

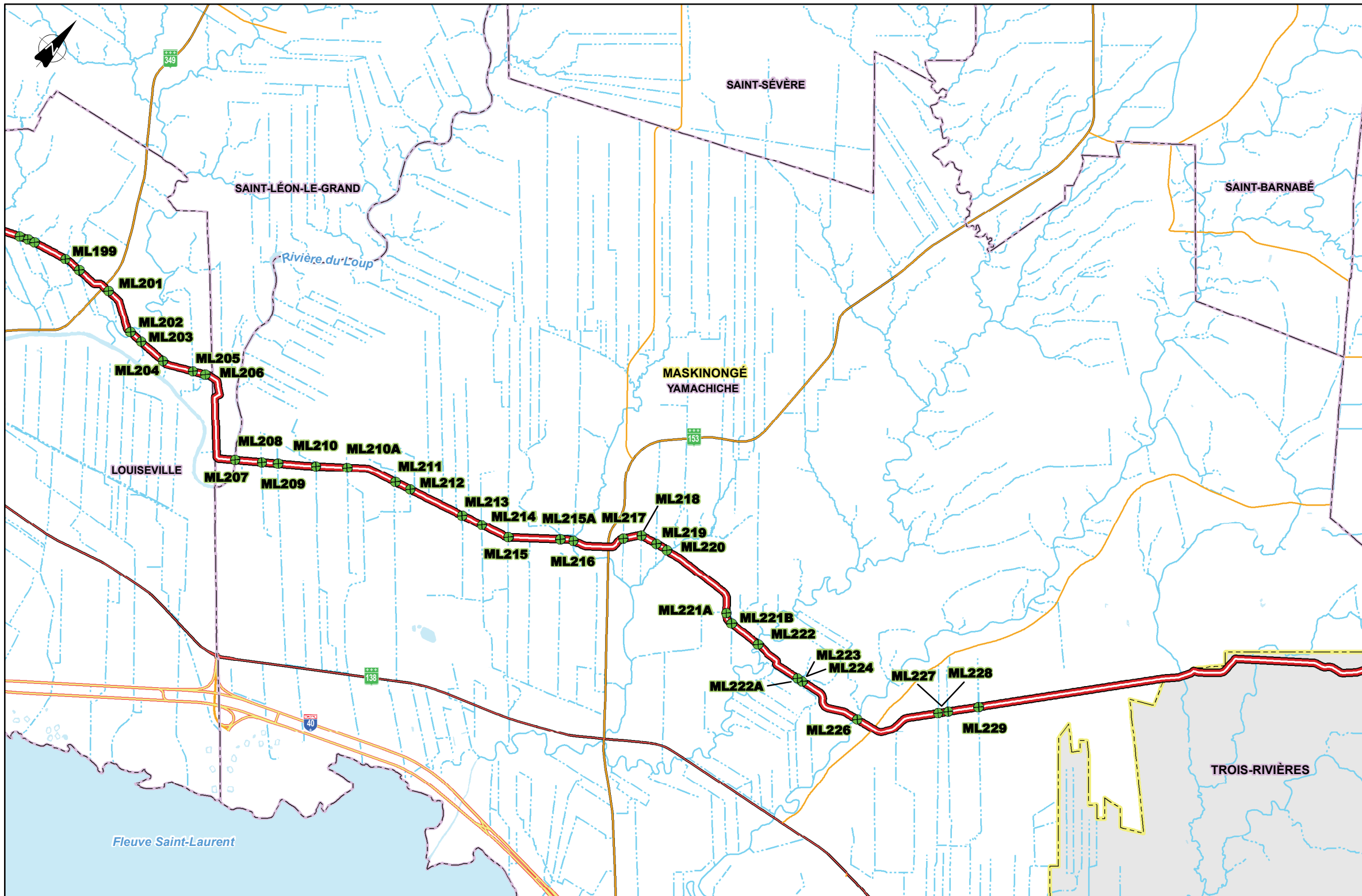
**Sites de relevé ichtyologique par MRC ou par territoire équivalent / Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory**

Cartographie / Cartography : Laurent Savard  
 Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.  
 Date : 2015-10-29 Dossier : 141A6

1 : 50 000  
 0 250 500 1 000 m  
 Québec Lambert, NAD83







**Sites de relevé dans la MRC Maskinongé / Survey sites in MRC Maskinongé**

ML199	C.d. sans désignation
ML200	C.d. Décharge Chacoura # 15097-1
ML201	C.d. sans désignation
ML202	Rivière Chacoura
ML203	C.d. sans désignation
ML204	C.d. sans désignation
ML205	C.d. sans désignation
ML206	C.d. sans désignation
ML207	Rivière du Loup
ML208	C.d. sans désignation
ML209	C.d. sans désignation
ML210	Br. No 2-A du c.d. des Blais # 2223
ML210A	C.d. sans désignation
ML211	Br. No 1 du c.d. des Blais # 2223
ML212	C.d. des Blais # 2223
ML213	Br. No 1 du c.d. Napoléon-Bellemare # 1138
ML214	Br. No 2 du c.d. Napoléon-Bellemare # 1138
ML215	C.d. sans désignation
ML215A	C.d. sans désignation
ML216	Ruisseau Langevin # 15111
ML217	C.d. sans désignation
ML218	C.d. sans désignation
ML219	C.d. sans désignation
ML220	Br. No 1 du ruisseau Langevin # 15111
ML221A	C.d. Desaulniers ou Br. No 8 du ruisseau Langevin # 15111
ML221B	C.d. Desaulniers ou Br. No 8 du ruisseau Langevin # 15111
ML222	Petite rivière Yamachiche # 1521
ML222A	C.d. sans désignation
ML223	C.d. sans désignation
ML224	C.d. Neveu # 1521
ML226	Rivière Yamachiche
ML227	C.d. sans désignation
ML228	Br. No 1 du c.d. Gauthier-Fréchette # 3783
ML229	C.d. sans désignation

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau**

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse
<b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b>		
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

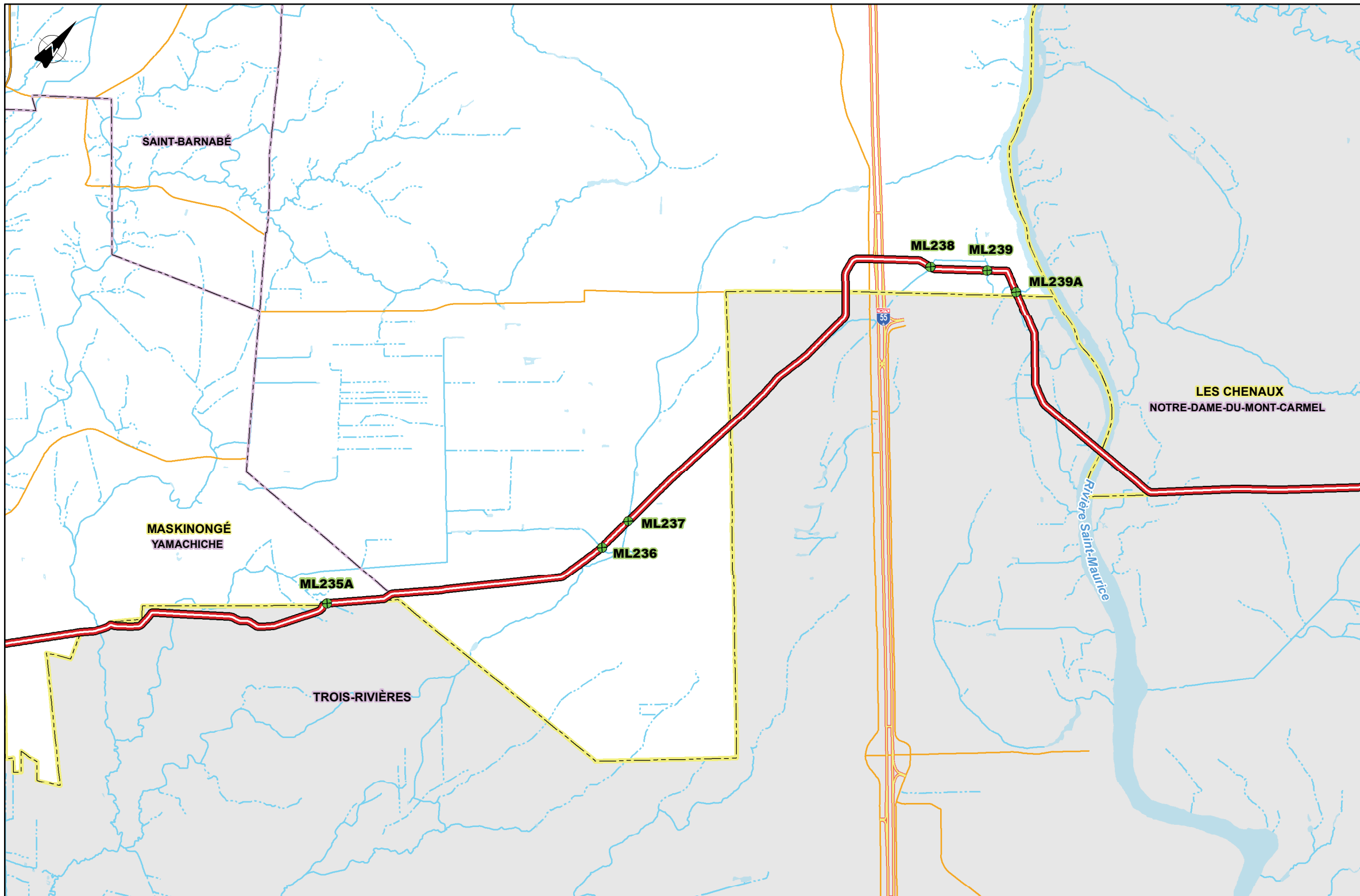
**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
 This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 50 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6	Québec Lambert, NAD83





**Sites de relevé dans la MRC Maskinongé / Survey sites in MRC Maskinongé**

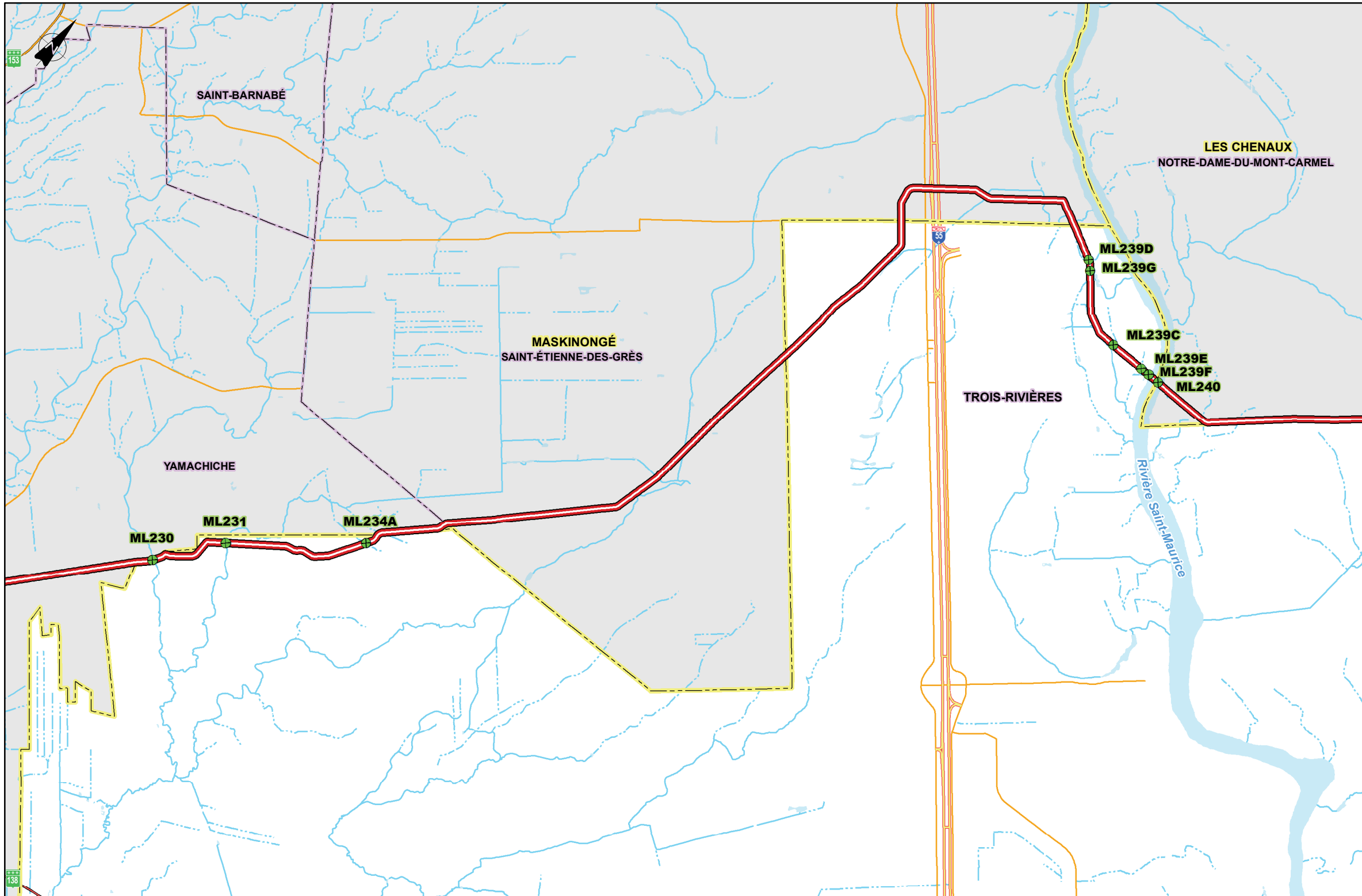
ML235A	C.d. sans désignation
ML236	C.d. Bastarache # 750
ML237	C.d. Bastarache # 750
ML238	Ruisseau à Poléon-Bourassa # 2912
ML239	Ruisseau à Poléon-Bourassa # 2912
ML239A	Ruisseau à Poléon-Bourassa # 2912

<b>COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS</b> Tracé  Route Station de pompage  Pump station Station de comptage au point de livraison  Delivery meter station <b>Site de relevé / Survey site :</b> Tracé  Route Station de pompage et station de comptage au point de livraison  Pump station and delivery meter station		<b>REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS</b> Frontière nationale  National boundary Limite de MRC  RCM boundary Limite municipale  Municipal boundary Autoroute  Highway Route nationale  National road Route régionale  Regional road Collectrice municipale  Collector road		Étendue d'eau  Water body Cours d'eau permanent  Permanent watercourse Cours d'eau intermittent  Intermittent watercourse <b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b> Cours d'eau permanent  Permanent watercourse Cours d'eau intermittent  Intermittent watercourse		<b>SOURCES / REFERENCES</b> MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015. MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014. MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013. Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015. <small><sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.          * Cette légende est représentative pour une série de cartes.          This legend is representative for a series of maps.</small>	
---	--	---	--	--	--	---	--

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr. Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6	1 : 50 000 0 250 500 1 000 m Québec Lambert, NAD83







**Sites de relevé dans Trois-Rivières / Survey sites in Trois-Rivières**

ML230	Ruisseau aux Glaises
ML231	Ruisseau Lefebvre # 3318
ML234A	C.d. sans désignation
ML239C	C.d. sans désignation
ML239D	C.d. Bourassa-Roy # 5364
ML239E	C.d. sans désignation
ML239F	C.d. sans désignation
ML239G	C.d. sans désignation
ML240	Rivière Saint-Maurice

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau**

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

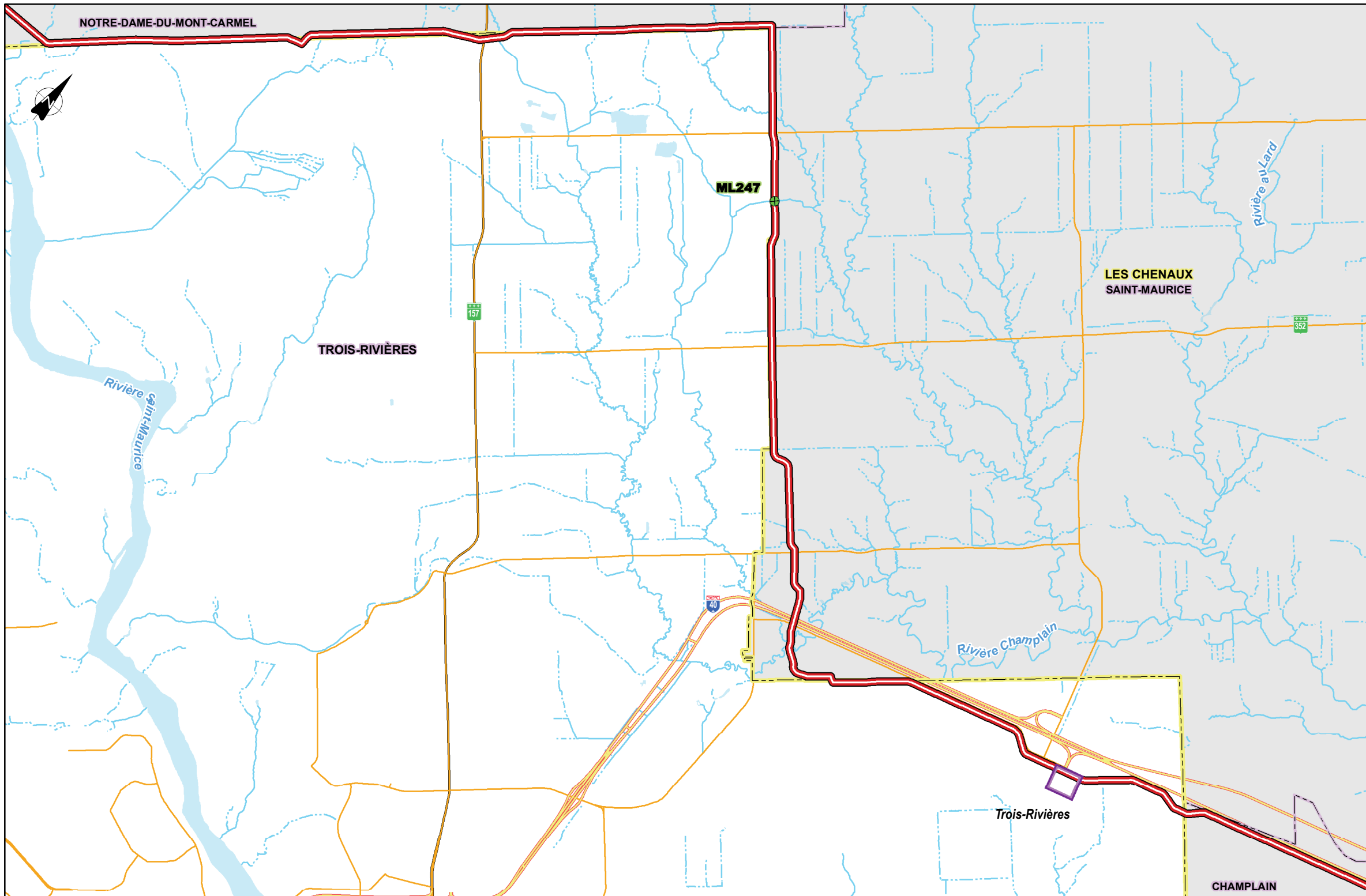
**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
 This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 50 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6 Québec Lambert, NAD83	





**Sites de relevé dans Trois-Rivières / Survey sites in Trois-Rivières**

ML247 Br. No 1 du c.d. Barome # 2601

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau**

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

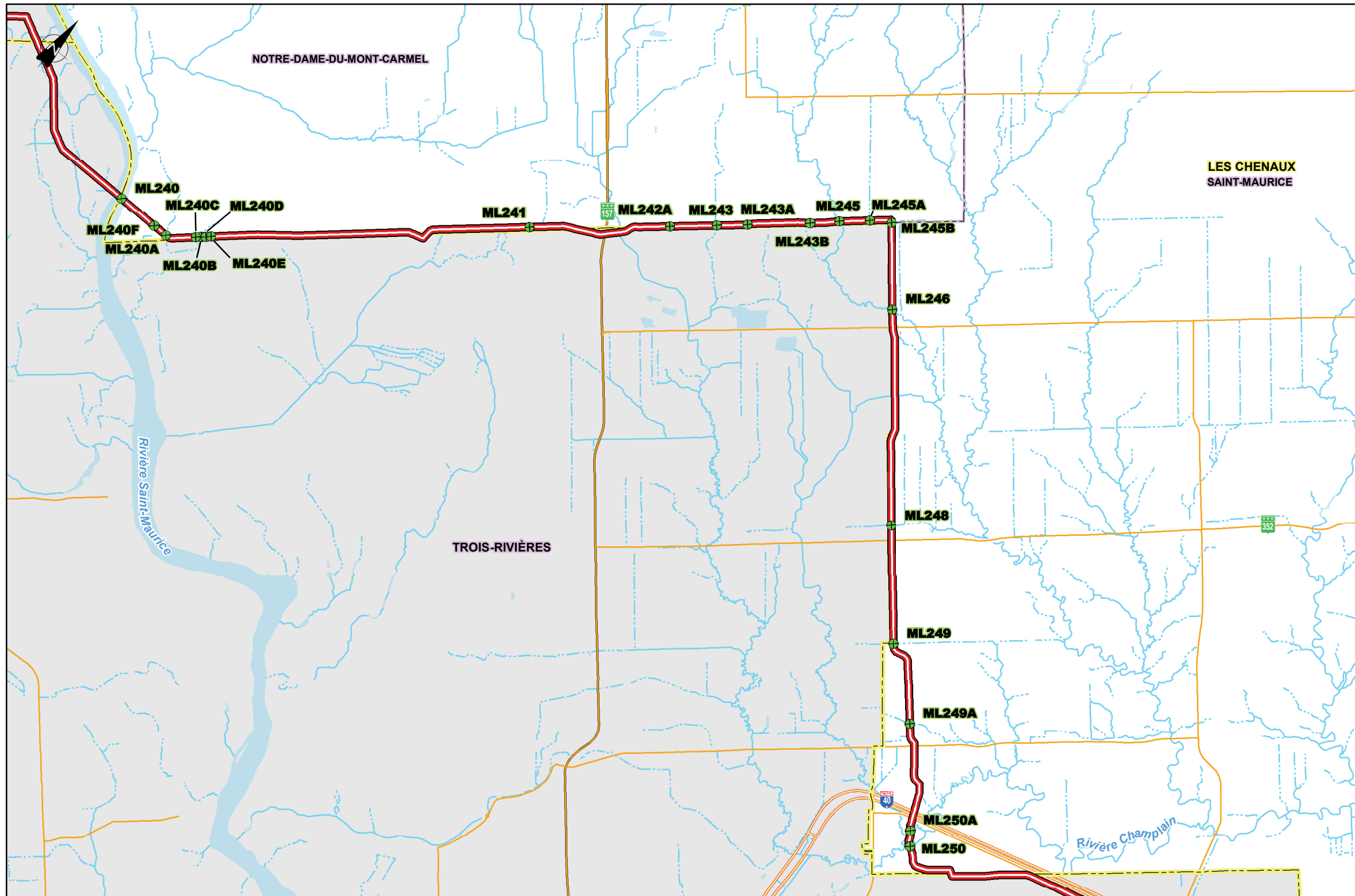
**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
 This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichtyologique par MRC ou par territoire équivalent Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 50 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6 Québec Lambert, NAD83	





**Sites de relevé dans la MRC Les Chenaux / Survey sites in MRC Les Chenaux**

ML240	Rivière Saint-Maurice (Voir Trois-Rivières)
ML240F	C.d. sans désignation
ML240A	C.d. sans désignation
ML240C	C.d. sans désignation
ML240B	C.d. sans désignation
ML240D	C.d. sans désignation
ML240E	C.d. sans désignation
ML241	Br. No 2 ou Levasseur de la rivière Champlain # 13838
ML242A	Br. No 4 de la rivière Champlain #13838
ML243	C.d. sans désignation
ML243A	Br. No 1 du c.d. Landry-Veilleux #1417-5
ML243B	C.d. sans désignation
ML245	C.d. sans désignation
ML245A	C.d. Morand # 12564
ML245B	Br. No 1 du c.d. Bouliane # 1417-9
ML246	C.d. sans désignation
ML248	C.d. Morin #1417-1
ML249	C.d. Clément #13838-9
ML249A	C.d. sans désignation
ML250A	C.d. ruisseau Barome # 2601
ML250	Rivière Champlain

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse
<b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b>		
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**SOURCES / REFERENCES**

- MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.
- MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.
- MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.
- Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
\* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
This legend is representative for a series of maps.

OLÉODUC  
ÉNERGIE EST  
ENERGY  
EAST PIPELINE



**Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent  
Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory**

Cartographie / Cartography :	Laurent Savard	1 : 50 000
Chargé de projet / Project Manager :	Claude Veilleux, ing. & agr.	
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6	Québec Lambert, NAD83







**Sites de relevé dans la MRC Les Chenaux / Survey sites in MRC Les Chenaux**

ML251	C.d. sans désignation
ML252	C.d. sans désignation
ML253	C.d. sans désignation
ML253A	C.d. sans désignation
ML253B	C.d. sans désignation
ML254	Rivière Champlain
ML254A	C.d. sans désignation
ML256	C.d. sans désignation
ML257	Rivière Batiscan
ML258	C.d. Marigot # 11649

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau / Water body**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse
<b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourses surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b>		
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
 This legend is representative for a series of maps.

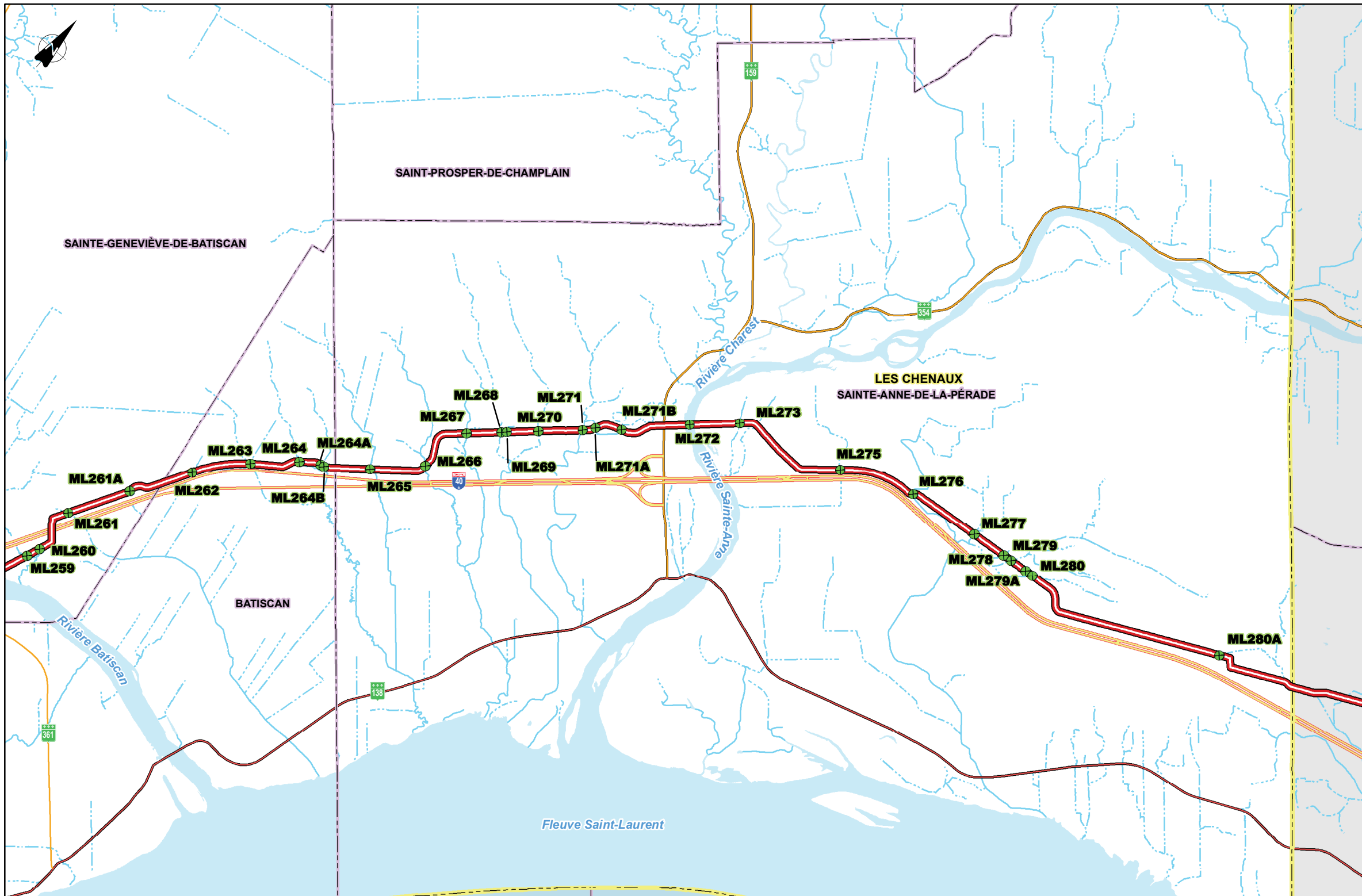
**OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE**

**Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent / Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory**

Cartographie / Cartography : Laurent Savard  
 Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.  
 Date : 2015-10-29 Dossier : 141A6

1 : 55 000  
 0 0,25 0,5 1 Km  
 Québec Lambert, NAD83





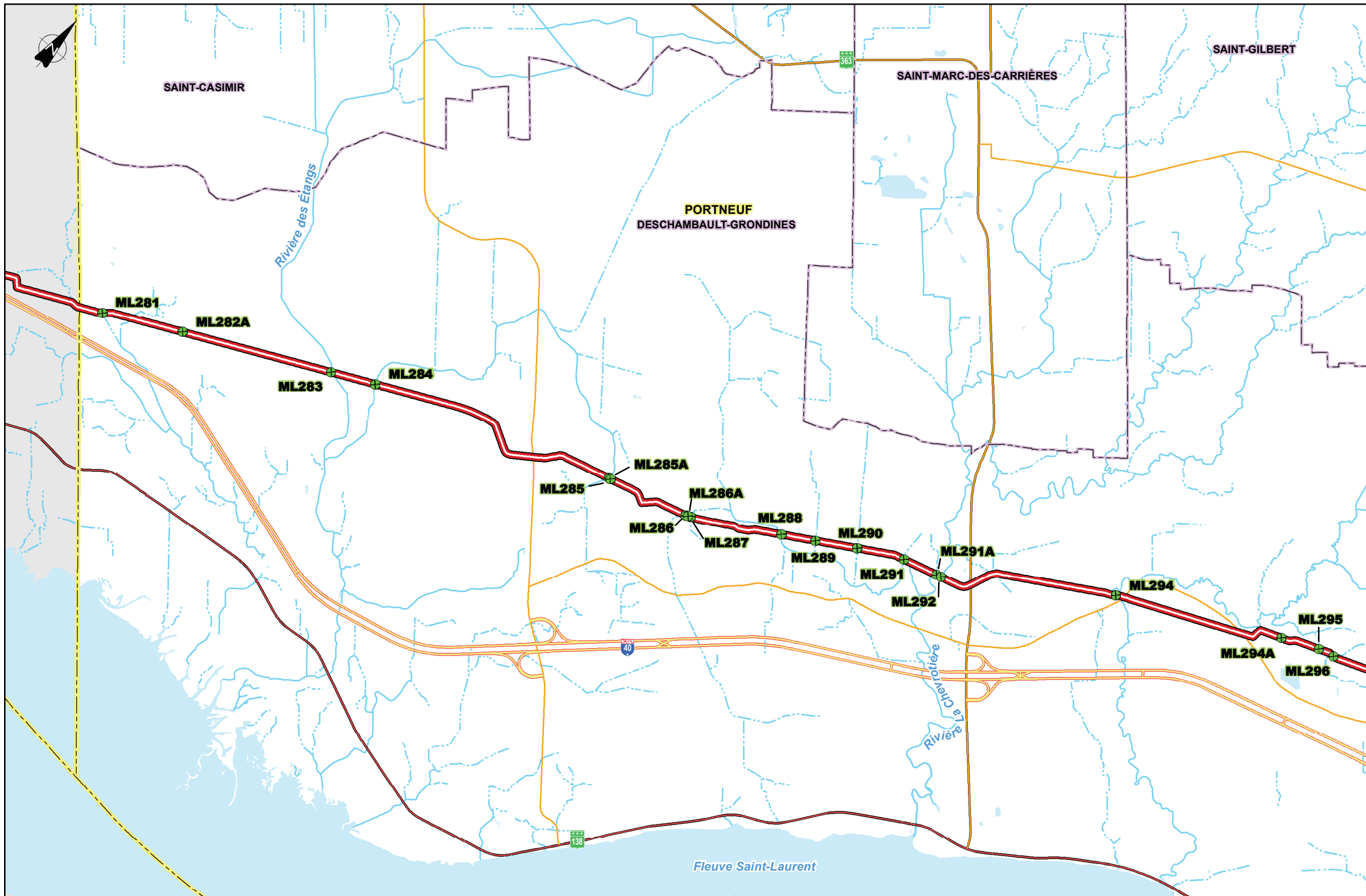
**Sites de relevé dans la MRC Les Chenaux / Survey sites in MRC Les Chenaux**

ML259	Ruisseau de l'Étang
ML260	C.d. sans désignation
ML261	Ruisseau des Pères # 14606
ML261A	C.d. sans désignation
ML262	C.d. sans désignation
ML263	C.d. sans désignation
ML264	Ruisseau Norbert
ML264A	C.d. sans désignation
ML264B	C.d. sans désignation
ML265	C.d. sans désignation
ML266	Ruisseau Grimard
ML267	C.d. Leduc # 16230
ML268	C.d. sans désignation
ML269	C.d. sans désignation
ML270	C.d. Fraser-Lacoursière # 1432
ML271	C.d. Hamelin # 11159
ML271A	Br. No 1 ou Boisvert du c.d. Hamelin # 11159
ML271B	Br. No 1 ou Boisvert du c.d. Hamelin # 11159
ML272	Rivière Sainte-Anne
ML273	C.d. sans désignation
ML275	C.d. Montée d'Enseigne # 3941
ML276	C.d. D'Orvilliers # 1451
ML277	Br. No 4 du c.d. D'Orvilliers # 1451
ML278	C.d. sans désignation
ML279	Br. No 3 ou Village D'Orvilliers du c.d. D'Orvilliers # 1451
ML279A	C.d. sans désignation
ML280	C.d. sans désignation
ML280A	C.d. sans désignation

<p><b>COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS</b></p> <p>Tracé  Route</p> <p>Station de pompage  Pump station</p> <p>Station de comptage au point de livraison  Delivery meter station</p> <p><b>Site de relevé / Survey site :</b></p> <p>Tracé  Route</p> <p>Station de pompage et station de comptage au point de livraison  Pump station and delivery meter station</p>	<p><b>REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS</b></p> <p>Frontière nationale  National boundary</p> <p>Limite de MRC  RCM boundary</p> <p>Limite municipale  Municipal boundary</p> <p>Autoroute  Highway</p> <p>Route nationale  National road</p> <p>Route régionale  Regional road</p> <p>Collectrice municipale  Collector road</p>	<p>Étendue d'eau  Water body</p> <p>Cours d'eau permanent  Permanent watercourse</p> <p>Cours d'eau intermittent  Intermittent watercourse</p> <p><b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b></p> <p>Cours d'eau permanent  Permanent watercourse</p> <p>Cours d'eau intermittent  Intermittent watercourse</p>	<p><b>SOURCES / REFERENCES</b></p> <p>MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.</p> <p>MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.</p> <p>MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.</p> <p>Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.</p> <p><small><sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility. * Cette légende est représentative pour une série de cartes. This legend is representative for a series of maps.</small></p>
--	--	---	--

<p><b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b></p>	
<p><b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent</b> <b>Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b></p>	
<p>Cartographie / Cartography : Laurent Savard Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. &amp; agr. Date : 2015-10-29</p>	<p>Dossier : 141A6</p> <p>1 : 50 000 0 0,25 0,5 1 Km Québec Lambert, NAD83</p>





**Sites de relevé dans la MRC Portneuf / Survey sites in MRC Portneuf**

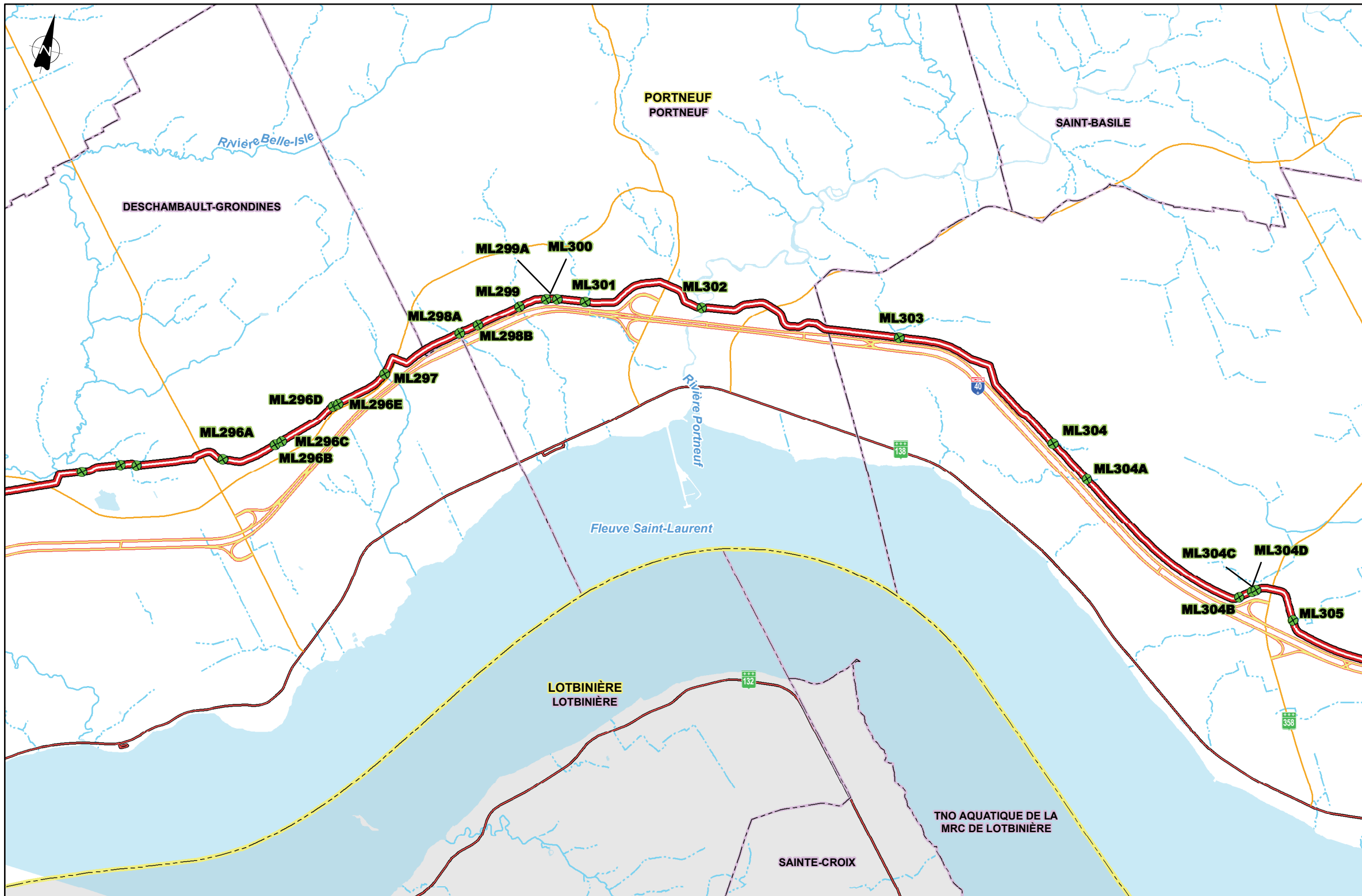
ML281	C.d. Petit Moulin à Scie # 1834
ML282A	C.d. sans désignation
ML283	Rivière des Étangs ou Br. No 4 de la rivière du Moulin # 30
ML284	Rivière du Moulin # 30
ML285	Rivière du Moulin # 30
ML285A	C.d. sans désignation
ML286	Ruisseau de la Savane Chalifour ou Br. No 3 du ruisseau des Lefebvre # 15744-3
ML286A	C.d. sans désignation
ML287	C.d. sans désignation
ML288	Ruisseau des Lefebvre # 15744-3
ML289	C.d. sans désignation
ML290	Br. No 6 du Ruisseau des Lefebvre # 15744-3
ML291	C.d. sans désignation
ML291A	C.d. Masson # 15744-1
ML292	Rivière La Chevrotière # 15744
ML294	Rivière à Belisle # 15033
ML294A	C.d. sans désignation
ML295	C.d. sans désignation
ML296	C.d. sans désignation

<p><b>COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS</b></p> <p>Tracé  Route</p> <p>Station de pompage  Pump station</p> <p>Station de comptage au point de livraison  Delivery meter station</p> <p><b>Site de relevé / Survey site :</b></p> <p>Tracé  Route</p> <p>Station de pompage et station de comptage au point de livraison  Pump station and delivery meter station</p>		<p><b>REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS</b></p> <p>Frontière nationale  National boundary</p> <p>Limite de MRC  RCM boundary</p> <p>Limite municipale  Municipal boundary</p> <p>Autoroute  Highway</p> <p>Route nationale  National road</p> <p>Route régionale  Regional road</p> <p>Collectrice municipale  Collector road</p>		<p>Étendue d'eau  Water body</p> <p>Cours d'eau permanent  Permanent watercourse</p> <p>Cours d'eau intermittent  Intermittent watercourse</p> <p><b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b></p> <p>Cours d'eau permanent  Permanent watercourse</p> <p>Cours d'eau intermittent  Intermittent watercourse</p>		<p><b>SOURCES / REFERENCES</b></p> <p>MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.</p> <p>MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.</p> <p>MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.</p> <p>Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.</p> <p><small><sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility. * Cette légende est représentative pour une série de cartes. / This legend is representative for a series of maps.</small></p>	
--	--	--	--	---	--	--	--

<p><b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b></p>		
<p><b>Sites de relevé ichtyologique par MRC ou par territoire équivalent</b></p> <p><b>Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b></p>		
<p>Cartographie / Cartography : Laurent Savard</p> <p>Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. &amp; agr.</p> <p>Date : 2015-10-29</p>		<p>Dossier : 141A6</p> <p>1 : 50 000</p> <p>0 0,25 0,5 1 Km</p> <p>Québec Lambert, NAD83</p>







**Sites de relevé dans la MRC Portneuf / Survey sites in MRC Portneuf**

ML296A	C.d. sans désignation
ML296B	C.d. sans désignation
ML296C	C.d. sans désignation
ML296D	C.d. sans désignation
ML296E	C.d. sans désignation
ML297	Ruisseau de la Ferme
ML298A	C.d. sans désignation
ML298B	C.d. sans désignation
ML299	Ruisseau à Louison-Gignac
ML299A	C.d. sans désignation
ML300	C.d. sans désignation
ML301	C.d. sans désignation
ML302	Rivière Portneuf
ML303	C.d. sans désignation
ML304	C.d. sans désignation
ML304A	C.d. sans désignation
ML304B	C.d. sans désignation
ML304C	C.d. sans désignation
ML304D	C.d. sans désignation
ML305	Br. No 4 du ruisseau des Prairies # 1891

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau**

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

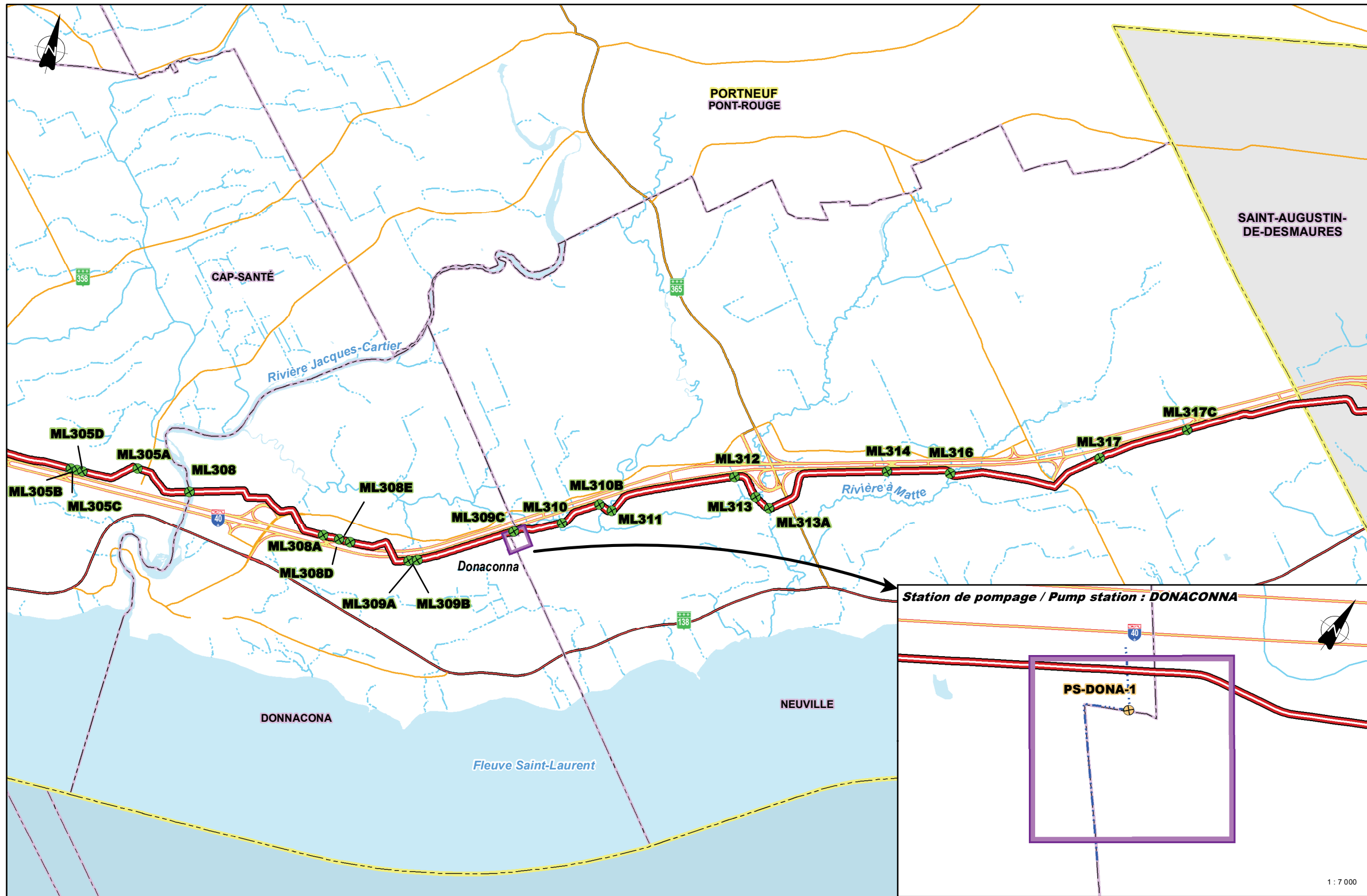
**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes. / This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent / Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 50 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6	
Québec Lambert, NAD83		





**Sites de relevé dans la MRC Portneuf / Survey sites in MRC Portneuf**

**TRACÉ / ROUTE :**

- ML305B C.d. sans désignation
- ML305C C.d. sans désignation
- ML305D C.d. sans désignation
- ML305A C.d. sans désignation
- ML308 Rivière Jacques-Cartier
- ML308A C.d. sans désignation
- ML308D C.d. sans désignation
- ML308E C.d. sans désignation
- ML309A C.d. sans désignation
- ML309B C.d. sans désignation
- ML309C C.d. sans désignation
- ML310 Rivière aux Pommes # 6378
- ML310B C.d. sans désignation
- ML311 Rivière aux Pommes # 6378
- ML312 C.d. sans désignation
- ML313 Rivière Noire # 6378-1
- ML313A C.d. sans désignation
- ML314 C.d. sans désignation
- ML316 Rivière à Matte # 3003
- ML317 C.d. Campagna # 11403
- ML317C C.d. sans désignation

**STATION DE POMPAGE / PUMP STATION**

- PS-DONA-1 C.d. sans désignation

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

- Tracé Route
- Station de pompage Pump station
- Station de comptage au point de livraison Delivery meter station
- Site de relevé / Survey site :**
- Tracé Route
- Station de pompage et station de comptage au point de livraison Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

- Frontière nationale National boundary
- Limite de MRC RCM boundary
- Limite municipale Municipal boundary
- Autoroute Highway
- Route nationale National road
- Route régionale Regional road
- Collectrice municipale Collector road

- Étendue d'eau Water body
- Cours d'eau permanent Permanent watercourse
  - Cours d'eau intermittent Intermittent watercourse
- Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**
- Cours d'eau permanent Permanent watercourse
  - Cours d'eau intermittent Intermittent watercourse

**SOURCES / REFERENCES**

- MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.
  - MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.
  - MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.
  - Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.
- <sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes. / This legend is representative for a series of maps.

**OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE**

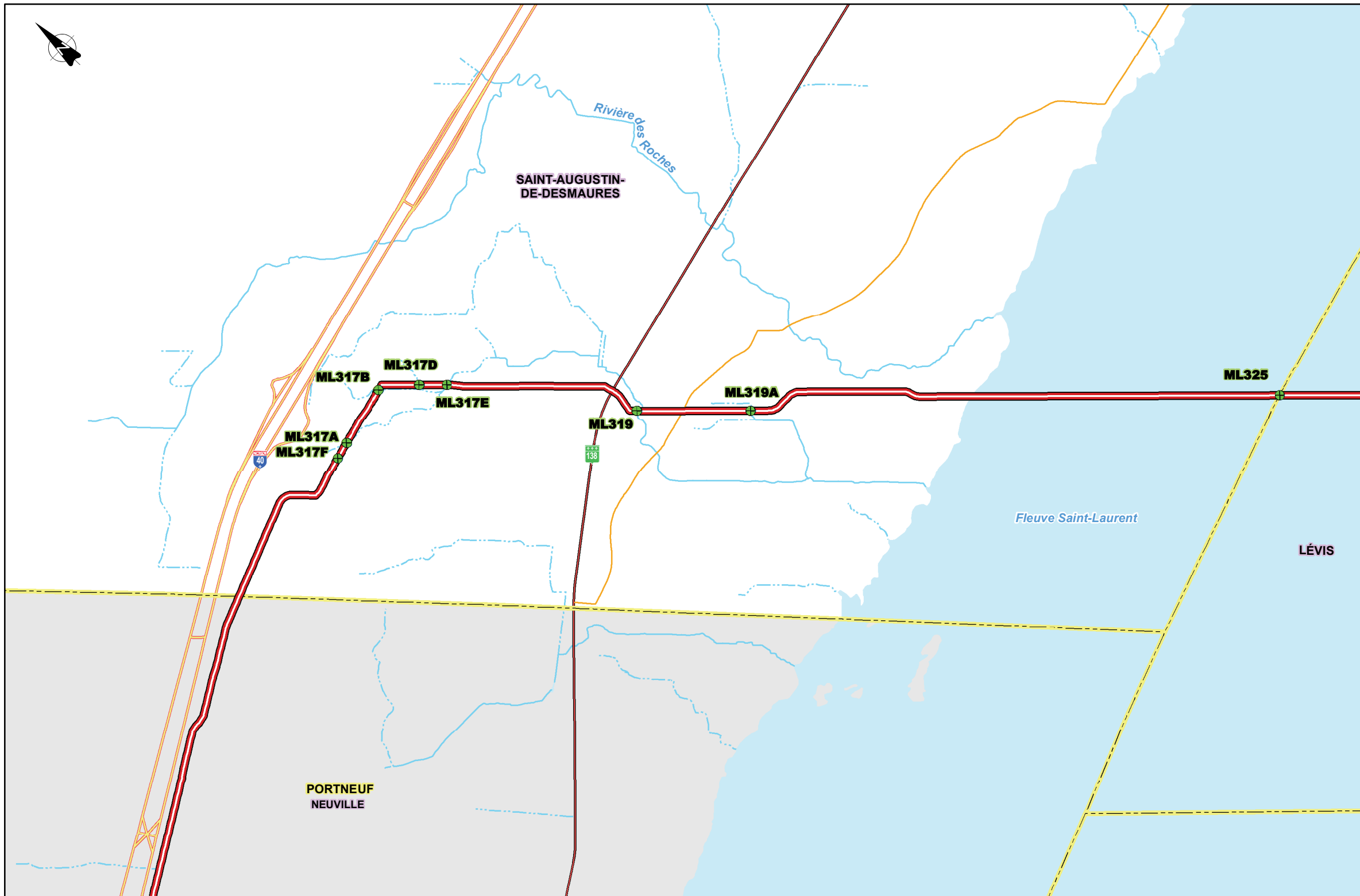
**Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent**  
**Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory**

Cartographie / Cartography : Laurent Savard  
 Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.  
 Date : 2015-10-29

Dossier : 141A6

  
 Québec Lambert, NAD83





**Sites de relevé dans Saint-Augustin-de-Desmaures / Survey sites in Saint-Augustin-de-Desmaures**

ML317F	C.d. sans désignation
ML317A	C.d. des Ilets # 16358
ML317B	Br. No 1 du c.d. des Ilets # 16358
ML317D	Br. No 2 du c.d. des Ilets # 16358
ML317E	C.d. des Ilets # 16358
ML319	C.d. des Ilets # 16358
ML319A	C.d. sans désignation
ML325	Fleuve Saint-Laurent

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau**

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :**

Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

**SOURCES / REFERENCES**

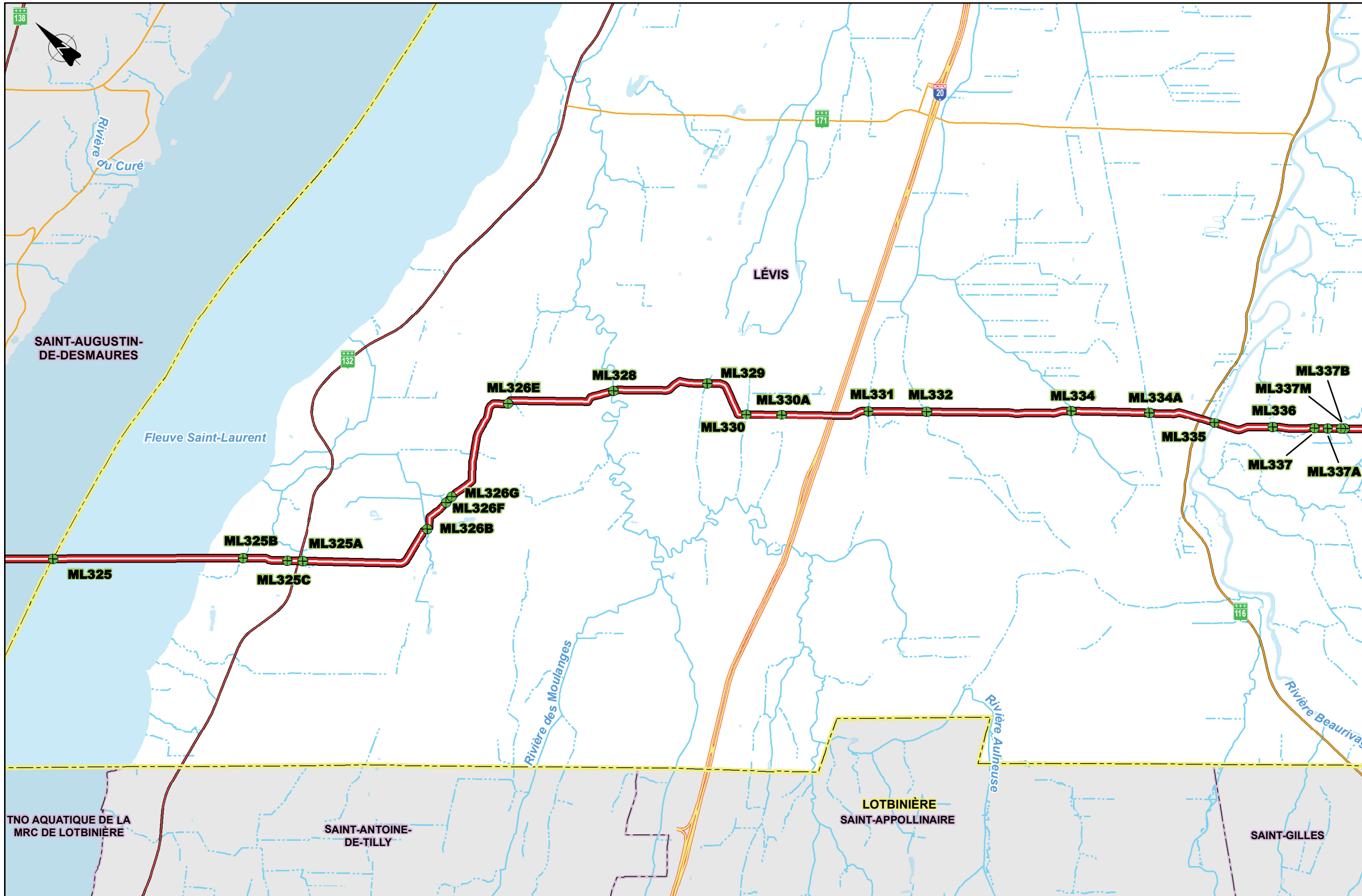
MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
 This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent / Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 25 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6	
Québec Lambert, NAD83		







**Sites de relevé dans Lévis / Survey sites in Lévis**

ML325	Fleuve Saint-Laurent (Voir Saint-Augustin-de-Desmaures)
ML325B	C.d. sans désignation
ML325C	C.d. sans désignation
ML325A	C.d. sans désignation
ML326B	Ruisseau Couture # 7016
ML326F	C.d. sans désignation
ML326G	C.d. sans désignation
ML326E	C.d. sans désignation
ML328	Rivière Aulneuse
ML329	Décharge Simoneau-Bergeron # 12209
ML330	Br. du fossé de la Savane # 12559
ML330A	C.d. sans désignation
ML331	C.d. ruisseau Boulet # 13515
ML332	Ruisseau Terrebonne # 3595
ML334	Br. No 1 du Ruisseau Terrebonne # 3595
ML334A	C.d. Fossé du chemin de fer
ML335	Rivière Beauvillage
ML336	C.d. sans désignation
ML337	C.d. sans désignation
ML337A	C.d. sans désignation
ML337M	C.d. sans désignation
ML337B	C.d. sans désignation

**COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS**

Tracé		Route
Station de pompage		Pump station
Station de comptage au point de livraison		Delivery meter station
<b>Site de relevé / Survey site :</b>		
Tracé		Route
Station de pompage et station de comptage au point de livraison		Pump station and delivery meter station

**REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS**

Frontière nationale		National boundary
Limite de MRC		RCM boundary
Limite municipale		Municipal boundary
Autoroute		Highway
Route nationale		National road
Route régionale		Regional road
Collectrice municipale		Collector road

**Étendue d'eau**

Étendue d'eau		Water body
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse
<b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b>		
Cours d'eau permanent		Permanent watercourse
Cours d'eau intermittent		Intermittent watercourse

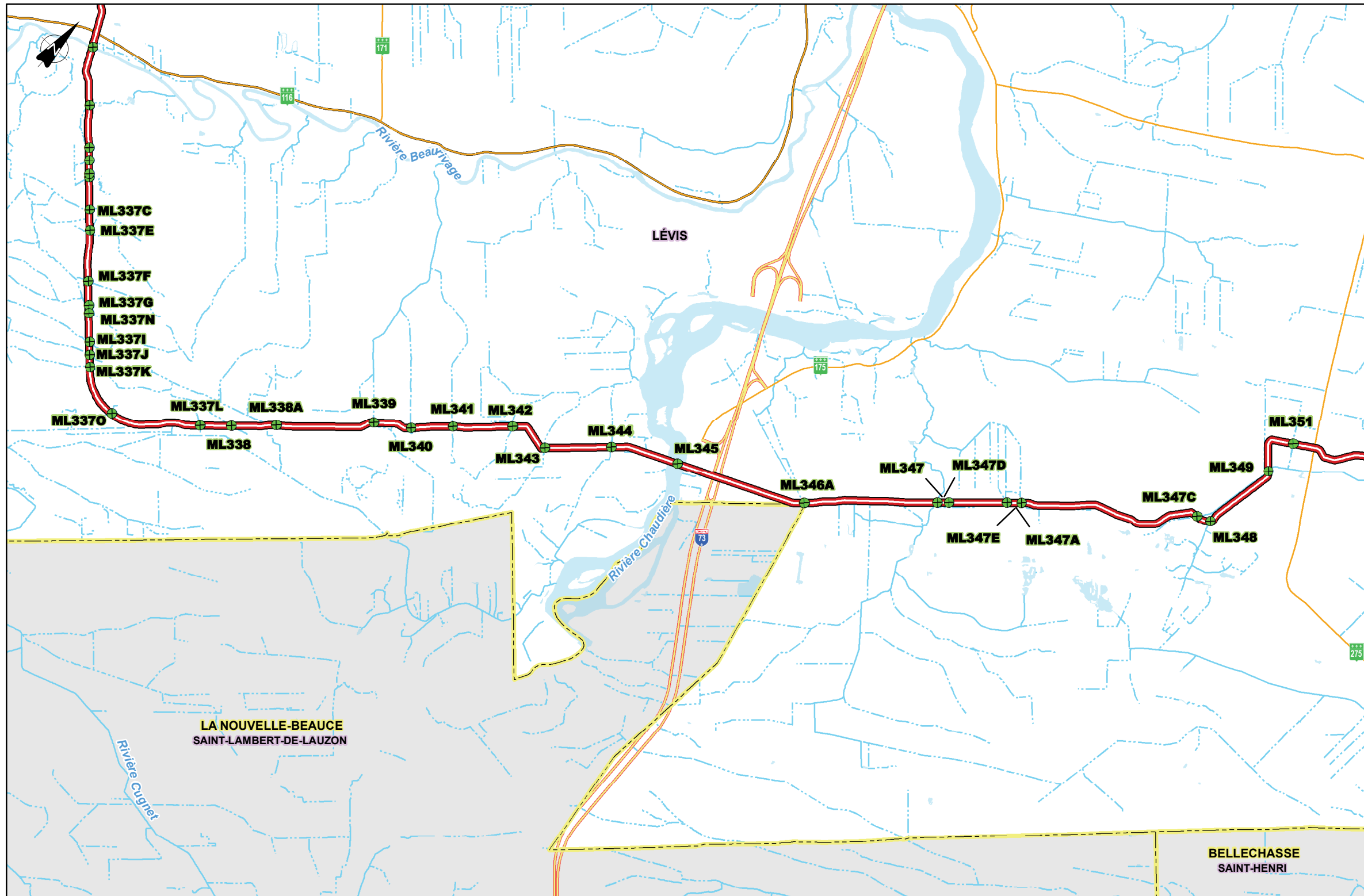
**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes.  
 This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 50 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.		
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6 Québec Lambert, NAD83	





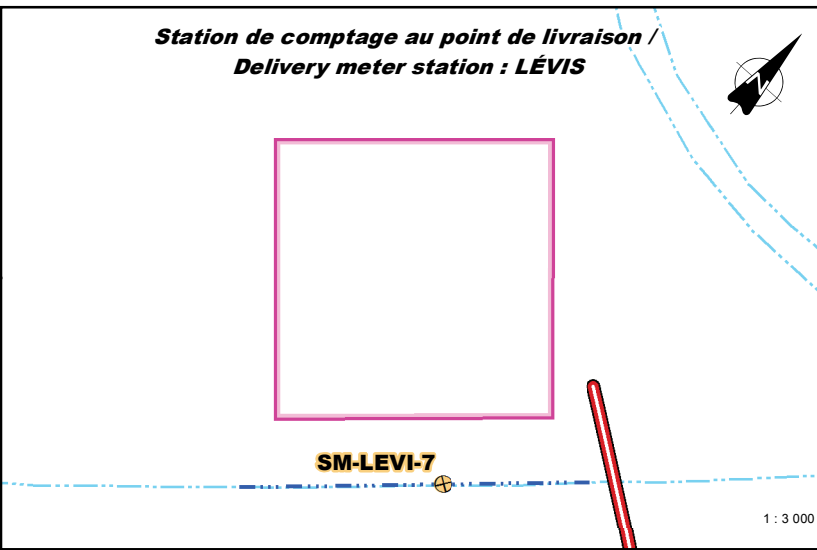
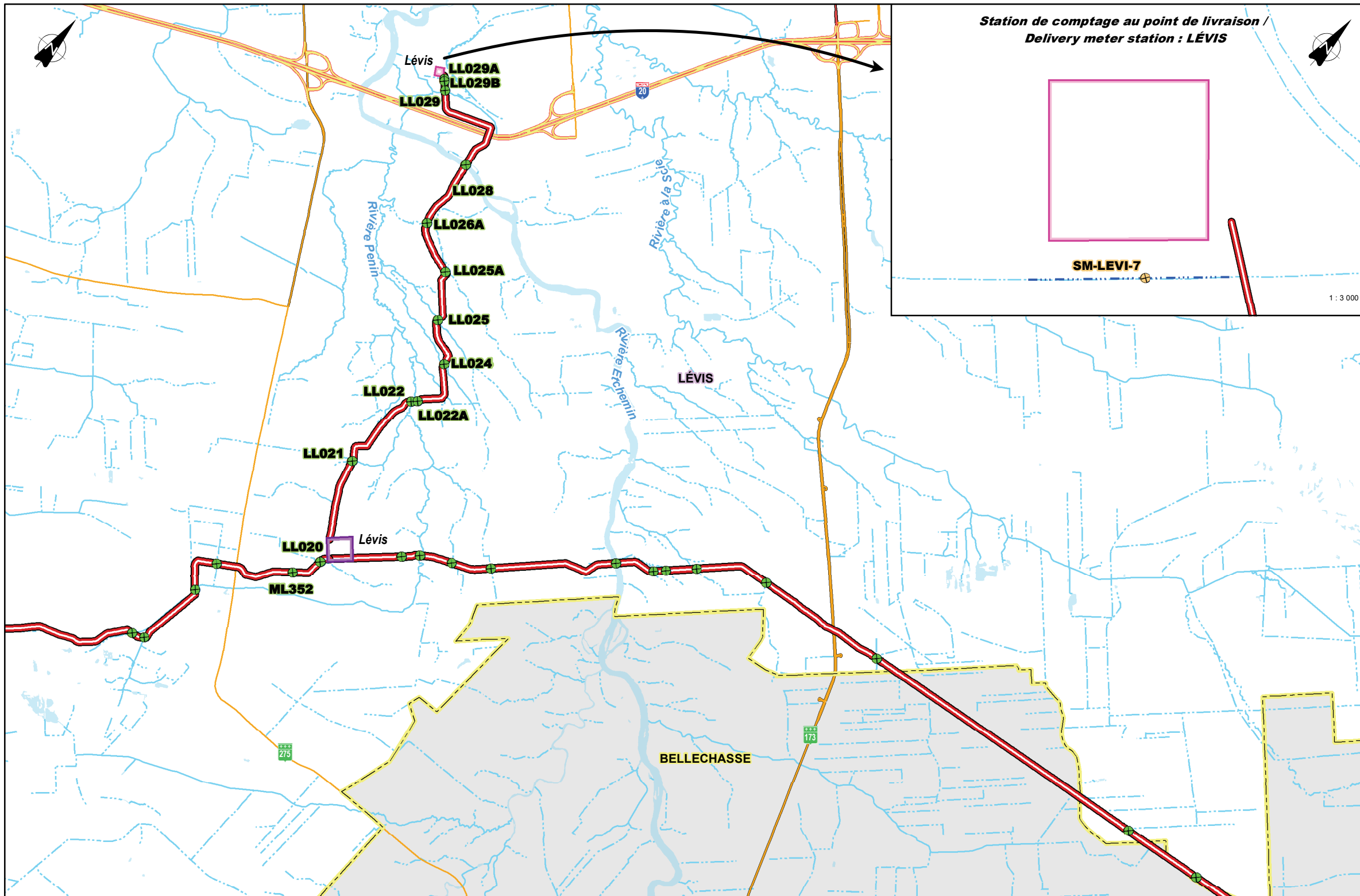
**Sites de relevé dans Lévis / Survey sites in Lévis**

ML337C	C.d. sans désignation
ML337E	C.d. sans désignation
ML337F	C.d. sans désignation
ML337G	C.d. sans désignation
ML337N	C.d. sans désignation
ML337I	C.d. sans désignation
ML337J	C.d. sans désignation
ML337K	C.d. sans désignation
ML337O	C.d. sans désignation
ML337L	C.d. sans désignation
ML338	C.d. sans désignation
ML338A	C.d. Sainte-Anne-Saint-Thomas # 13376
ML339	C.d. ruisseau Dubois # 12618
ML340	C.d. sans désignation
ML341	Br. No 4 du c.d. ruisseau Dubois # 12618
ML342	C.d. ruisseau Routhier # 10036
ML343	Br. No 3 du c.d. ruisseau Routhier # 10036
ML344	Br. No 4 du c.d. ruisseau Routhier # 10036
ML345	Rivière Chaudière
ML346A	C.d. sans désignation
ML347	C.d. ruisseau Roy # 10595
ML347D	C.d. sans désignation
ML347E	C.d. sans désignation
ML347A	C.d. sans désignation
ML347C	Rivière Pénin # 4884
ML348	C.d. sans désignation
ML349	Rivière Pénin # 4884
ML351	Br. No 3 de la rivière Pénin # 4884

<p><b>COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS</b></p> <p>Tracé  Route</p> <p>Station de pompage  Pump station</p> <p>Station de comptage au point de livraison  Delivery meter station</p> <p><b>Site de relevé / Survey site :</b></p> <p>Tracé  Route</p> <p>Station de pompage et station de comptage au point de livraison  Pump station and delivery meter station</p>	<p><b>REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS</b></p> <p>Frontière nationale  National boundary</p> <p>Limite de MRC  RCM boundary</p> <p>Limite municipale  Municipal boundary</p> <p>Autoroute  Highway</p> <p>Route nationale  National road</p> <p>Route régionale  Regional road</p> <p>Collectrice municipale  Collector road</p>	<p>Étendue d'eau  Water body</p> <p>Cours d'eau permanent  Permanent watercourse</p> <p>Cours d'eau intermittent  Intermittent watercourse</p> <p><b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b></p> <p>Cours d'eau permanent  Permanent watercourse</p> <p>Cours d'eau intermittent  Intermittent watercourse</p>	<p><b>SOURCES / REFERENCES</b></p> <p>MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.</p> <p>MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.</p> <p>MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.</p> <p>Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.</p> <p><sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.</p> <p>* Cette légende est représentative pour une série de cartes. / This legend is representative for a series of maps.</p>
--	--	---	--

<p>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</p>	
<p><b>Sites de relevé ichtyologique par MRC ou par territoire équivalent / Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b></p>	
<p>Cartographie / Cartography : Laurent Savard</p> <p>Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. &amp; agr.</p> <p>Date : 2015-10-29</p>	<p>Dossier : 141A6</p> <p>1 : 50 000</p> <p>0 0,25 0,5 1 Km</p> <p>Québec Lambert, NAD83</p>





**Sites de relevé dans Lévis / Survey sites in Lévis**

**TRACÉ / ROUTE :**

ML352	C.d. sans désignation
LL020	C.d. sans désignation
LL021	C.d. sans désignation
LL022	Rivière Pétrin # 4884
LL022A	C.d. sans désignation
LL024	C.d. sans désignation
LL025	C.d. sans désignation
LL025A	C.d. sans désignation
LL026A	C.d. sans désignation
LL028	Rivière Etchemin
LL029	C.d. sans désignation
LL029B	C.d. sans désignation
LL029A	C.d. sans désignation

**STATION DE COMPTAGE AU POINT DE LIVRAISON / DELIVERY METER STATION**

SM-LEVI-7	C.d. sans désignation
-----------	-----------------------

COMPOSANTES DU PROJET / PROJECT COMPONENTS	REPÈRES GÉOGRAPHIQUES / GEOGRAPHICAL LANDMARKS	Étendue d'eau / Water body
Tracé  Route	Frontière nationale  National boundary	Cours d'eau permanent  Permanent watercourse
Station de pompage  Pump station	Limite de MRC  RCM boundary	Cours d'eau intermittent  Intermittent watercourse
Station de comptage au point de livraison  Delivery meter station	Limite municipale  Municipal boundary	<b>Cours d'eau relevé dans une station de pompage ou une station de comptage au point de livraison / Watercourse surveyed in a pump station or a delivery meter station<sup>1</sup> :</b>
<b>Site de relevé / Survey site :</b>	Autoroute  Highway	Cours d'eau permanent  Permanent watercourse
Tracé  Route	Route nationale  National road	Cours d'eau intermittent  Intermittent watercourse
Station de pompage et station de comptage au point de livraison  Pump station and delivery meter station	Route régionale  Regional road	
	Collectrice municipale  Collector road	

**SOURCES / REFERENCES**

MRN (Adresses Québec, réseau routier) 2015.  
 MRNF (SDA 20k, découpages administratifs) 2014.  
 MRN (BDTQ 20k, hydrographie) 2013.  
 Groupe Conseil UDA inc. (ichtyologie) 2013 à 2015.

<sup>1</sup> Les cours d'eau ont été relevés à l'intérieur de la station ou à une distance de 30 mètres de celle-ci. / Watercourses were surveyed inside the station boundaries or within 30 meters of facility.  
 \* Cette légende est représentative pour une série de cartes. / This legend is representative for a series of maps.

<b>OLÉODUC ÉNERGIE EST ENERGY EAST PIPELINE</b>		
<b>Sites de relevé ichthyologique par MRC ou par territoire équivalent / Fish Survey Sites by RCM or Equivalent Territory</b>		
Cartographie / Cartography : Laurent Savard	1 : 55 000	
Chargé de projet / Project Manager : Claude Veilleux, ing. & agr.	0 0,25 0,5 1 Km	
Date : 2015-10-29	Dossier : 141A6	
Québec Lambert, NAD83		

